

OKRESNÝ ÚRAD KOŠICE - OKOLIE

ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

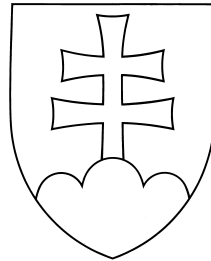
Hroncova 13, 041 70 Košice

Číslo spisu

OU-KS-OSZP-2023/010475-013

Košice

20. 09. 2023



Rozhodnutie

Výrok

Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 61 písm. a) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“), postupujúc na základe ustanovení:

- § 26 ods. 1 vodného zákona,
- § 66, § 120 a nasl. zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“),
- § 10 vykonávacej vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona,
- § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

p o v o ľ u j e

Volvo Car Slovakia, s. r. o., Staromestská 3, 811 03 Bratislava, IČO: 54490383

I. uskutočnenie vodnej stavby „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarny, SO 713 Vodovod SHZ, SO 721 Dažďová kanalizácia, SO 723 Splašková kanalizácia“.

Povolenie sa vzťahuje na uskutočnenie vodnej stavby v nasledovnom rozsahu:

SO 711 VODOVOD PITNÝ

V rámci plánovanej I. etapy výstavby závodu Volvo cars Košice je riešený návrh na vybudovanie vodovodnej prípojky profilu DN80, napojenej na existujúci vodovod v obci Valaliky (je predmetom samostatného povoloacieho konania). Vodovodná prípojka profilu DN80 je ukončená armatúrnou šachtou na hranici predmetného areálu. Pre zásobovanie navrhovaných stavebných objektov predmetného areálu je riešený návrh na vybudovanie nových rozvodov pitného vodovodu, ktorými bude zabezpečená dodávka vody pre pitné a hygienické potreby zamestnancov a technologické účely objektov. Navrhovaný rozvod pitného vodovodu v dimenzii DN80 bude napojený na projektovanú vodovodnú prípojku DN80. Napojenie bude zrealizované v armatúrnej šachte (VŠ2, v typovom vyhotovení z prefabrikovaných dielcov - vnútorné rozmery 2 750 x 1 400 mm; svetlá výška 1 800 mm), ktorej súčasťou sú uzávery s dochlorovacím zariadením. Súčasťou vystrojenia šachty bude aj meranie odberu vody podružným vodomermom, vybaveným vysielacom pre diaľkový odpočet dát pre VVS, a. s., Košice a Volvo. Od bodu napojenia bude potrubie vodovodu v dimenzii DN80 trasované v budúcich spevnených plochách, spoločne s rozvodom splaškovej kanalizácie a plynovodu. Potrubný rozvod vodovodu bude v celkovej dĺžke 3 112,00 m následne (zväčša v zatrávnovaných plochách) vedený v súbehu s ostatnými inžinierskymi sieťami okolo výrobných a

skladových objektov, do ktorých sú privedené jednotlivé prípojky vody požadovanej dimenzie. V miestach napojenia prípojok vody budú osadené zemné uzávery príslušnej dimenzie, so zemnou súpravou vyvedenou do poklopu. Prípojky vody budú ukončené uzáverom vo vzdialenosti 1,0 m pred jednotlivými objektmi. Z areálového rozvodu bude vysadené aj prívodné potrubie vody do objektu SO 600 Technická budova, pre plnenie a dopĺňanie nádrží rozvodu SHZ a požiarneho vodovodu. Na trase vodovodu budú podľa výškového vedenia osadené hydranty v podzemnom vyhotovení DN80, ktoré budú slúžiť pre odvzdušnenie, príp. odkalenie potrubnej časti. Hydranty budú opatrené uzáverom DN80 so zemnou súpravou.

Potrubný rozvod areálového pitného vodovodu ako aj prípojky vody k jednotlivým objektom budú z tlakových rúr polyetylénových dvojvrstvových PE100 RCn, materiál vrchnej vrstvy XSC-50, tlakovej triedy SDR11, v dimenziách DN25 (D32), DN32 (D40), DN40 (D50) a DN80 (D90) mm, v nasledovných dĺžkach:

DN25 – 48,80 m

DN32 – 136,00 m

DN40 – 54,00 m

DN80 – 3 289,37 m (3 112,00 m hlavný rozvod + 177,37 m prípojky)

V miestach križovania pitného vodovodu s areálovými komunikáciami bude potrubie uložené v chráničkách z tlakových rúr PE100 RCn DN200 mm. Potrubie bude v chráničkách uložené na dištančných objímkach a voľné konce chráničky budú utesnené manžetou.

Hydrotechnický výpočet potreby vody:

Počet zmien: 3

Počet zamestnancov v zmenách: 220/205/205

15 administratívno-technický - 80 l/os./deň (1 200 l/deň)

615 výroba - 110 l/os./deň (67 650 l/deň)

630 pitný režim - 5 l/os./deň (3 150 l/deň)

počet pracovných dní: 355

priemerná denná potreba vody - $Q_p = 72\,000\text{ l/deň}$

Ročná potreba vody – $Q_{rok} = 18\,360\text{ m}^3/\text{rok}$.

SO 712 VODOVOD POŽIARNY

Navrhovaný vodovod DN200 mm bude napojený v objekte SO600 Technická budova na zariadenie SHZ, so stabilnou zásobou vody v nádržiach pre hasenie požiaru. Od bodu napojenia bude trasa vodovodu vedená zväčša v nespevnených - zatrávnených plochách, v súbehu s ostatnými potrubnými sieťami. Potrubie vodovodu v celkovej dĺžke 4 340,00 m bude vedené okolo všetkých objektov a bude zokruhované, vzhľadom na stálu dodávku požiarnej vody pre jednotlivé hydranty. Na trase vodovodu budú pre hasenie objektov osadené požiarne nadzemné hydranty DN150, opatrené uzáverom DN150 so zemnou súpravou vyvedenou do poklopu. Hydranty musia byť umiestnené v zatrávnenej ploche a v odstupovej vzdialenosti min. 5 m a max. 80 m od objektov a budú umiestnené mimo požiarne nebezpečný priestor. Hydranty v celkovom počte 33 ks budú vo vzájomnej vzdialenosti cca 120 až 140 m.

Potrubný rozvod areálového požiarneho vodovodu ako aj prípojky k hydrantom budú z tlakových rúr polyetylénových dvojvrstvových PE100 RCn, materiál vrchnej vrstvy XSC-50, tlakovej triedy SDR11, prípojky v dimenzii DN150 (D160), hlavný rozvod DN200 (D225), v nasledovných dĺžkach:

DN150 – 200,00 m

DN200 – 4 340,00 m (vetvy „A“, „B“, „C“)

V mieste križovania vodovodu s komunikáciami sa navrhuje potrubie uložiť do chráničky z tlakových rúr PE100 RCn v dimenziách DN400 mm. Potrubie bude v chráničkách uložené na dištančných objímkach a voľné konce chráničky budú utesnené manžetou.

SO 713 VODOVOD SHZ

Pre zabezpečenie protipožiarnej ochrany vnútorných priestorov stavebných objektov a dodávky vody na hasenie je riešený návrh na vybudovanie nových rozvodov vodovodu stabilného hasiaceho zariadenia (SHZ). Navrhovaný vodovod DN300 bude napojený v objekte SO 600 Technická budova, kde budú umiestnené dve nádrže so stabilnou zásobou vody pre hasenie požiaru. Od bodu napojenia v objekte SO 600 bude potrubný rozvod vodovodu trasovaný zväčša v zatrávnených plochách, v súbehu s ostatnými potrubnými sieťami. Potrubie vodovodu v dĺžke 4 080,00 m

bude vedené okolo všetkých navrhovaných objektov (aj plánovaných) a vzhľadom na stálu dodávku požiarnej vody pre jednotlivé objekty bude potrubný rozvod vzájomne prepojený – zokruhovaný.

Z tohto areálového rozvodu budú do objektov SO 110 Lisovňa, SO 140 Karosáreň a SO 150 Sklad privedené prípojky vody DN300, ktoré budú ukončené prírubou DN300 (PN16) vo výške 200 mm nad podlahou miestnosti ventilovej stanice SHZ. V miestach napojenia prípojok vody budú osadené zemné uzávery príslušnej dimenzie, so zemnou súpravou vyvedenou do poklopu.

Na trase vodovodu budú osadené podzemné hydranty DN80, ktoré budú slúžiť pre odvzdušnenie, príp. odkalenie potrubnej časti. Hydranty budú opatrené uzáverom DN80 so zemnou súpravou.

Potrubný rozvod areálového vodovodu SHZ ako aj prípojky do stavebných objektov budú z tlakových rúr polyetylénových dvojvrstvových PE100 RCn, materiál vrchnej vrstvy XSC-50, tlakovej triedy SDR11, prípojky v dimenzii DN300 (D355) mm, v dĺžke hlavnej trasy 4 080,00 m (vetvy „A“, „B“), a celkovej dĺžke prípojok do objektov 608,00 m.

V mieste križovania vodovodu s komunikáciami sa potrubie uloží do chráničky z tlakových rúr PE100 RCn DN500 mm. Potrubie bude v chráničkách uložené na dištančných objímkach a voľné konce chráničky budú utesnené manžetou.

SO 721 DAŽĎOVÁ KANALIZÁCIA

Navrhované nové rozvody dažďovej kanalizácie v areáli závodu budú samostatne odvádzať vody z povrchového odtoku zo striech stavebných objektov a zvlášť vody z povrchového odtoku zo spevnených parkovacích plôch a komunikácii, ktoré musia byť pred vypustením prečistené. Navrhovaná kanalizácia je ešte delená na dva stokové systémy odvádzaných vôd - „AA“ a „BB“, ktoré sú samostatne zaústené do dvoch povrchových retenčno-vsakovacích systémov – nádrží.

Do stokového systému - vetvy „AA“ sú odvádzané vody z povrchového odtoku zo striech objektov a spevnených plôch v západnej časti areálu. Tento stokový systém je zaústený do retenčno-vsakovacej nádrže č. „2“. Od bodu napojenia bude potrubný rozvod vedený v zatrávených plochách, do neho budú napojené príslušné kanalizačné vetvy zo striech objektov a samostatne kanalizačné vetvy zo spevnených plôch, na ktorých budú osadené odlučovače ropných látok (ORL) s výstupnou hodnotou koncentrácie NEL do 0,1 mg/l. Vzhľadom na výškové pomery hlavnú vetvu „AA“ v celkovej dĺžke 1508,00 m budú pri min. sklone potrubia tvoriť dva, resp. tri potrubné rozvody, DN1200 a DN1400, príp. ešte jedno potrubie DN1000.

Členenie dažďových stôk odvádzajúcich vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch:

-z parkovacích plôch pre autobusy a komunikácie - stoka „A“ - DN400, dĺžka 414,60 m, do ktorej budú zaústené stoky „A-1“ - dĺžka 78,90 m a stoka „A-1-1“ - dĺžka 10,00 m, resp. stoka „A-2“ - dĺžka 196,80 m. Odvádzané vody z povrchového odtoku budú čistené v ORL-1 s prietokom $Q = 250$ l/s;

-z príjazdovej komunikácie do areálu - stoka „B“ - DN400, dĺžka 258,80 m, odvádzané vody z povrchového odtoku budú čistené v ORL-2 s prietokom $Q = 80$ l/s;

-z areálovej komunikácie stoka „C“ - DN400 a DN600, dĺžka 293,10 m. Do tejto stoky budú napojené vetvy C1, C1-1 až C1-4 (odvádzajúce vody z povrchového odtoku z parkoviska osobných vozidiel) – DN400, celková dĺžka 749,00 m a stoka „C-2“ (z prístupovej cesty) - DN400, dĺžka 70,00 m. Odvádzané vody budú čistené v ORL-3 s prietokom $Q = 430$ l/s. Stokou „C3“ budú odvádzané vody z povrchového odtoku zo spevnenej plochy pri nakladacej rampe cez odvodňovací žľab prepojený odtokovým potrubím do prečerpávacej šachty. Z tejto šachty budú vody prečerpávané do stoky „C“;

- stoka „D“ – DN400, dĺžka 137,10 m a stoka „D-1“ – DN400, dĺžka 159,70 m budú odvádzать vody z povrchového odtoku z areálovej komunikácie, ktoré budú čistené v ORL-4 s prietokom $Q = 80$ l/s;

- z areálových komunikácii budú stokou „E“ - DN400, dĺžka 260,90 m a stokou „E-1“ - DN400, dĺžka 238,40 m odvádzané vody čistené v ORL-5 s prietokom $Q = 250$ l/s;

- z areálových komunikácii budú vody z povrchového odtoku odvádzané stokou „F“ - DN400 a DN500, dĺžka 450,20 m, do ktorej bude napojená stoka „F-1“ - DN400, dĺžka 115,00 m, a stoka „F-2“ - DN300, dĺžka 60,00 m. Odvádzané vody budú čistené v ORL-6 s prietokom $Q = 250$ l/s.

Zo striech stavebných objektov budú do stokovej vetvy „AA“ napojené nasledovné vetvy:

- z objektu SO 140 Karosáreň - stoka č. „3“ - DN400 až DN800, celková dĺžka 343,50 m a stoka „3-1“ - DN500, dĺžka 35,40 m;

- z objektu SO 110 Lisovňa - stoka č. „4“ - DN300, dĺžka 130,5 m, do ktorej budú zaústené stoky č. „4-1“ až „4-3“ - DN300, celková dĺžka 109,50 m.
- z objektu SO 110 budú vyvedené stoka č. „5-1“ a „5-1-1“ - DN400, celková dĺžka 42,00 m;
- odvodnenie striech objektov SO 130 Obrábacia hala, SO 120 Zlievareň a SO 110 Lisovňa bude riešené do stoky č. „5“ - DN300 až DN500, celková dĺžka 301,00 m. Do tejto stoky budú napojené prípojky – stoky č. „5-2“ až č. „5-6“ - DN200 a DN300, celková dĺžka 221,00 m.

Do stokového systému - vetvy „BB“ budú odvádzané vody z povrchového odtoku zo striech objektov a spevnených plôch vo východnej časti areálu. Tento stokový systém bude zaústený do retenčno-vsakovacej nádrže č. „1“. Od bodu napojenia bude potrubný rozvod vedený v zatravnovaných plochách, v ktorých bude nad potrubím zriadený dodatočný násyp. Do tohto stokového systému budú napojené príslušné kanalizačné vetvy zo striech objektov SO 150 Sklad a SO 600 Technická budova a samostatne kanalizačné vetvy zo spevnených komunikácií, na ktorých budú osadené ORL s výstupnou hodnotou koncentrácie NEL do 0,1 mg/l. Vzhľadom na výškové pomery hlavnú vetvu „BB“ s celkovou dĺžkou 1029,50 m budú pri min. sklone potrubia tvoriť dva potrubné rozvody DN1000 a DN1200.

Členenie dažďových stôk odvádzajúcich vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch:

- stoka „G“ - DN300, 400 a 500, celková dĺžka 837,60 m, do ktorej bude zaústená stoka „G-1“ DN400, dĺžka 76,00 m. Odvádzané vody z povrchového odtoku budú čistené v ORL-7 s prietokom $Q = 300$ l/s;
- stoka „H“ a „H1“ - DN400, dĺžka 147,00 m a 154,00 m. Odvádzané vody z povrchového odtoku budú čistené v ORL-8 s prietokom $Q = 65$ l/s;
- stoka „I“ - DN300, 400 a 500, celková dĺžka 867,10 m, do ktorej bude napojená stoka „I-1“ DN400, dĺžka 212,00 m. Odvádzané vody z povrchového odtoku budú čistené v ORL-9 s prietokom $Q = 430$ l/s.

Zo striech stavebných objektov budú do stokovej vetvy „BB“ napojené nasledovné vetvy:

- z objektu SO150 Sklad - stoka č. „2“ - DN400 a DN500, celková dĺžka 656,60 m a stoka č. „2-1“ DN400, dĺžka 13,00 m. Stoka č. „2“ bude cez sútokovú šachtu prepojená do spoločného potrubia – stoka „B-1“ - DN1000, dĺžka 55,00 m;
- z objektu SO 600 Technická budova - stoka č. „1“ - DN400, celková dĺžka 517,30 m. Do tejto stoky bude prepojené prepádové potrubie DN150 zo zásobných nádrží požiarnej vody a prípojka DN200 z dvoch vpustov umiestnených pri nádržiach;

Stoka č. „1“ bude zaústená cez sútokovú šachtu do spoločného potrubia vyčistených vôd - DN1000, dĺžka 23,00 m, ktoré bude prepojené do stoky „BB“.

Potrubný rozvod dažďovej kanalizácie zo striech objektov, zo spevnených plôch a prípojky z UV v dimenziách DN150 až DN600 budú z polypropylénových PP rúr korugovaných (príp. PVC-U), kruhovej tuhosti SN12.

Potrubie stokových vetiev „AA“ a „BB“ v dimenziách DN800 až DN1400 bude z rúr odstredivo liateho sklolaminátu (OLS) v dimenzii kruhovej tuhosti min. 10000.

Odvodnenie spevnených parkovacích plôch a komunikácii bude zabezpečené cez uličné vpusty, ktoré budú umiestnené podľa pozdĺžneho a priečného sklonu. Uličné vpusty sú navrhnuté v typovom vyhotovení z prefabrikovaných betónových skruží s vyberateľným pozinkovaným košom na sedimenty, s liatinovým rámom a mrežou pre triedu zaťaženia D400.

Na trasách kanalizácie budú zriadené revízne šachty. Šachty sa vybudujú v typovom vyhotovení z prefabrikovaných šachtových skruží a šachtového dna z vodostavebného betónu, s vnútorným priemerom 1000 mm

Na stokách „AA“ a „BB“ budú šachty zriadené z OLS materiálu s priemerom 1000 mm, ktoré budú súčasťou potrubného rozvodu.

Odlučovače ropných látok:

Na základe hydrotechnických výpočtov množstva odvádzaných vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch sú odlučovače ropných látok navrhnuté s prietokom $Q = 65$ l/s, $Q = 80$ l/s, $Q = 250$ l/s, $Q = 300$ l/s a $Q = 430$ l/s.

Odlučovače sú navrhnuté v typovom prevedení z prefabrikovaných dielcov z vodostavebného železobetónu, v plnoprietokovom vyhotovení. Nádrže odlučovačov budú uložené vo výkopovej jame na podkladnej betónovej doske hrúbky 150 mm a štrkovom lôžku.

Zariadenie ORL pozostáva z jednotlivých komôr - kalojemu (pre zachytávanie hrubých splavenín) a priestoru nádrže na čistenie cez koalescenčný, príp. sorpčný filter, štandardne je vybavené automatickým plavákovým uzáverom.

Retenčno – vsakovacie nádrže RP-1 (objem 9 921 m³) a RP-2 (objem 6 515 m³):

Navrhovaná rozloha: nádrže RP-1 - 19 842 m²; nádrže RP-2 - 13 030 m².

Dno vsakovacieho zariadenia bude tvorené z:

- hydrosevu hrúbky 10 cm,
- humusnej vrstvy hrúbky 30 cm (hlinitopiesčitá zemina), koeficient filtrácie $k_v = 5 \cdot 10^{-5}$,
- minerálneho filtra hrúbky 30 cm (zo zmesi štrkopieskov), koeficient filtrácie cca $k_v = 5 \cdot 10^{-5}$,
- filtračno-separačnej netkanej geotextílie (min. 1 m nad maximálnou hladinou podzemnej vody).

V mieste zaústenia kanalizačného potrubia do nádrže budú breh a dno nádrže spevnené kamennou dlažbou uloženou do betónového lôžka. Spevnenie brehov nádrží nad výšku max. hladiny vody bude z polovegetačných betónových tvárnic uložených do štrkopieskového lôžka hr. 0,15 m. Otvory tvárnic budú vyplnené humusom a zatravnené. K odparovaniu vody z jazierok bude napomáhať aj výsadba vlhkomilných rastlín a drevín v okolí nádrží (navrhnutá v rámci objektu 031 Vegetačné úpravy rýchlostnej cesty R7).

Množstvo odvádzaných vôd z povrchového odtoku zo striech stavebných objektov:

SO 110 Lisovňa (odvodňovaná plocha 19 806 m²) – 427,68 l/s

SO 120 Zlievareň (odvodňovaná plocha 9 238 m²) – 199,56 l/s

SO 130 Obrábacia hala (odvodňovaná plocha 14 785 m²) – 319,68 l/s

SO 140 Karosáreň (odvodňovaná plocha 73 175 m²) – 1 581,12 l/s

SO 150 Sklad (odvodňovaná plocha 36 300 m²) – 784,08 l/s

SO 600 Technická budova (odvodňovaná plocha 26 300 m²) – 568,08 l/s.

Množstvo odvádzaných vôd z povrchového odtoku zo spevnených parkovacích plôch a ciest: odvodňovaná plocha 8,80 ha – 1 682,28 l/s.

Odhadované množstvo odvádzaných vôd z povrchového odtoku do RP-1 – 2 067,77 l/s (59 601,5 m³/rok) z celkovej plochy 9, 573 ha.

Odhadované množstvo odvádzaných vôd z povrchového odtoku do RP-2 – 3 712,15 l/s (106 978,3 m³/rok) z celkovej plochy 17,1825 ha.

SO 723 SPLAŠKOVÁ KANALIZÁCIA

Navrhované rozvody areálovej splaškovej kanalizácie zabezpečia odvedenie iba splaškových odpadových vôd z hygienických zariadení stavebných objektov SO 110 až SO 150 a SO 600. Splašková kanalizácia pozostáva z hlavnej stoky DN300 a DN400 a kanalizačných prípojok z objektov v areáli Volvo cars. Areálová kanalizácia bude prepojená do navrhovanej výtlačnej kanalizačnej prípojky SO 051 (je predmetom samostatného povoloacieho konania). Napojenie areálovej kanalizácie bude zrealizované do prečerpávacej stanice (ČSV) riešenej v rámci SO 051, v ktorej bude osadená dvojica čerpadiel s výkonom na úrovni $Q_{\text{čerp}} = 2,92$ l/s. Od bodu napojenia v ČSV bude krátky úsek gravitačnej kanalizácie prepojený do kanalizačnej šachty, z ktorej pokračuje výtlačné potrubie DN80, privedené do areálu strategického parku, ktoré je v dĺžke 255,00 m ukončené v čerpacej stanici ČS-9. Na trase výtlačnej kanalizácie bude na hranici parcely zriadená merná šachta s meraním množstva odvádzaných splaškových vôd. V mernej šachte budú osadené príslušné uzatváracie armatúry a magneticko-indukčný prietokomer s prenosom dát do dispečingu VVS, a. s., Košice. Merná šachta bude v typovom vyhotovení z prefabrikovaných betónových dielcov, so vstupným komínom opatreným poklopom z kompozitu (vnútorné rozmery 3450 x 1400 mm, svetlá výška 1 800 mm). Do šachty ČS-9 bude zaústený gravitačný rozvod splaškovej kanalizácie vedený v budúcej spevnenej ploche a v súbehu s rozvodom pitného vodovodu, resp. ďalej v zatravnených plochách s ostatnými potrubiami. Do potrubného rozvodu gravitačnej kanalizácie DN300 a DN400 trasovaného okolo stavebných objektov budú napojené kanalizačné prípojky z objektov SO 110 až SO 150 a SO 600. Jednotlivé prípojky budú ukončené kanalizačnou šachtou pred každým objektom. Vzhľadom na výškové pomery v areáli budú na prekonanie výškového rozdielu gravitačného potrubia kanalizácie zriadené prečerpávacie stanice (9 ks). Výtlačné potrubie z ČS-2 až ČS-8 bude krátkym rozvodom prepojené do ustáľovacej šachty, z ČS-1 bude výtlačné potrubie DN50 prepojené v dĺžke 100 m do ustáľovacej šachty. Na trase gravitačnej kanalizácie budú v lomových bodoch a vo vzdialenosti cca 50 m zriadené revízne šachty v typovom vyhotovení z prefabrikovaných betónových skruží priemeru 1000 mm, s liatinovým, príp. kompozitným poklopom.

Potrubný rozvod splaškovej gravitačnej kanalizácie bude z PP rúr korugovaných DN150 až DN400, a to v nasledovných dĺžkach:

- DN150 – dĺžka 455,00 m
- DN200 – dĺžka 97,00 m
- DN300 – dĺžka 415,40 m
- DN400 – dĺžka 3 515,20 m.

Potrubný rozvod výtlačnej kanalizácie bude z rúr HDPE príp. dvojvrstvého potrubia PE-RCn DN50, DN65 a DN80 mm, a to v nasledovných dĺžkach:

- DN50 – dĺžka 140,00 m
- DN65 – dĺžka 28,00 m
- DN80 – dĺžka 255,00 m.

Čerpace stanice:

Čerpace stanice budú vybudované ako podzemné objekty kruhového pôdorysu (prefabrikované železobetónové nádrže z vodostavebného betónu s vnútorným priemerom 2000 mm). Každá čerpacia stanica bude vybavená dvojicou ponorných čerpadiel rovnakého typu a výkonu (jedno pracovné a jedno 100% rezerva). Čerpadlá budú vybavené integrovaným rezacím zariadením, výmennou tesniacou upchávkou hriadeľa, odnímateľnou sponou oddeľujúcou elektromotor od hydraulickej časti a pod. Chod čerpadiel bude riadený hladinovými plavákovými spínačmi. Pre chod čerpadiel bude ku každej čerpacej stanici privedený kábel NN, ktorý bude prepojený do riadiacej jednotky ČS. V stenách skruží budú vytvorené otvory pre vodotesné prestupy kanalizácie v predpísaných výškach, rovnako ako otvory pre káble. Každá ČS bude odvetraná plastovým potrubím vyvedeným nad terén a ukončeným strieškou. Vstupné otvory do šácht budú zakryté oceľovým uzamykatelným poklopom.

A. Podmienky povolenia na uskutočnenie vodnej stavby:

1. Stavebníkom bude: Volvo Car Slovakia, s. r. o., Staromestská 3, 811 03 Bratislava, IČO: 54490383.

2. Stavba bude ukončená v termíne do: 31. 03. 2026.

V prípade nedodržania termínu ukončenia stavby, stavebník najmenej 15 dní pred uplynutím lehoty požiada orgán štátnej vodnej správy o jej predĺženie.

B. Povinnosti stavebníka:

1. Pred začatím výkopových prác vytýčiť všetky podzemné vedenia, skutočnosť zakresliť do vykonávacej technickej dokumentácie a v teréne vyznačiť a zabezpečiť ich proti poškodeniu.

2. Stavebník je povinný oznámiť názov a adresu zhotoviteľa stavby, jeho oprávnenie na stavebnú činnosť ako aj meno a adresu stavbyvedúceho a jeho osvedčenie o odbornej spôsobilosti tunajšiemu úradu do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania.

3. Stavebník je povinný oznámiť tunajšiemu úradu termín začatia stavby.

4. Stavebník je povinný v zmysle ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona dodržať podmienky pre stavenisko.

5. Počas výstavby dodržať všetky do úvahy prichádzajúce bezpečnostné predpisy.

6. V zmysle rozhodnutia zo zisťovacieho konania vydaného Okresným úradom Košice – okolie, odborom starostlivosti o životné prostredie č. OU-KS-OSZP-2022-012795-049 zo dňa 25. 11. 2022, ktoré bolo zmenené rozhodnutím Okresného úradu Košice, odboru opravných prostriedkov, referátu starostlivosti o životné prostredie č. OU-KE-OOP3-2023/014154-030 zo dňa 16. 06. 202 (právoplatné dňa 10. 07. 2023) je stavebník povinný dodržať nasledovné podmienky:

- Preložku Valalického kanála realizovať na základe platného povolenia orgánu štátnej vodnej správy vydaného podľa zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch

v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a na základe súhlasného stanoviska jeho správcu (Hydromeliorácie š. p.).

- Celú dĺžku preložky odvodňovacieho kanála Valaliky komplexne realizovať formou prírode blízkej revitalizácie vodného toku s cieľom obnovenia a zlepšenia jeho pôvodnej funkcie. Projekt revitalizácie Valalického kanálu konzultovať s Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky a následne predložiť príslušnému orgánu ochrany prírody a krajiny ako aj Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky, sekcii ochrany prírody a biodiverzity, odboru štátnej správy ochrany prírody a krajiny na pripomienkovanie v rámci ďalšieho povoloacieho konania podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

- V ďalšom stupni spracovania projektovej dokumentácie vypracovať aktualizované posúdenie hlukovej záťaže, v ktorom budú zohľadnené všetky zdroje zvuku, konkrétne technicko-akustické parametre pre navrhnuté výrobnotechnologické zariadenia, zariadenia klimatizovania budov, stavebno-konštrukčné riešenia jednotlivých objektov. Spresniť a aktualizovať distribúciu cestnej dopravy vo vnútri areálu Strategického parku Valaliky, aj mimo jeho areál. Následne pri výstavbe dodržať navrhnuté protihlukové opatrenia.

- V ďalšom stupni projektovej dokumentácie zabezpečiť vypracovanie podrobného hydrogeologického posudku odborne spôsobilou osobou podľa zákona č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „geologický zákon“, pričom v nadväznosti na závery takéhoto posúdenia budú jednotlivé opatrenia v celom rozsahu zohľadnené v projektovej dokumentácii pre ďalší stupeň navrhovanej činnosti. V rámci hydrogeologického posúdenia musí byť okrem iného posúdené aj to, či riešené územie je vhodné na vsakovanie z hľadiska kapacitných možností a tiež ovplyvnenia kvality podzemných vôd.

- Požiadat' Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie o vydanie záväzného stanoviska podľa § 16a ods. 1 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov, v ktorom orgán štátnej vodnej správy určí, či sa pred povolením činnosti vyžaduje výnimka v súvislosti so splnením podmienok podľa § 16 ods. 6 písm. b) vodného zákona.

- Vypracovať dokumentáciu primeraného hodnotenia podľa Metodiky hodnotenia významnosti vplyvov plánov a projektov na územia sústavy Natura 2000 v SR (ŠOP SR, 2014, 2016, na základe aktuálneho prieskumu a s biológmi príslušného zamerania, ktorá vyhodnotí vplyvy všetkých prvkov projektu „Strategický park Valaliky“ na územia európskej sústavy chránených území Natura 2000, a to autorizovanou osobou podľa § 28a zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Dokumentáciu primeraného hodnotenia predložiť na pripomienkovanie a schválenie Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky, sekcii o ochrane prírody a biodiverzity, odboru štátnej správy ochrany prírody a krajiny v rámci konania podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

- V primeranom hodnotení podľa opatrenia č. 6 výrokovej časti I. tohto rozhodnutia vyhodnotiť náležite aj kumulatívne vplyvy už realizovaných i pripravovaných činností a strategických dokumentov (napr. územnoplánovacie dokumentácie) a vyhodnotiť ich významnosť. Do hodnotenia zahrnúť všetky plochy obsiahnuté v prílohe č. 1 tohto rozhodnutia.

- V prípade preukázania významných negatívnych vplyvov na územia európskej sústavy chránených území Natura 2000 v primeranom hodnotení podľa opatrenia č. 6 výrokovej časti I. tohto rozhodnutia navrhnuť konkrétne kompenzačné opatrenia autorizovanou osobou podľa § 28a zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, ktoré budú v celom rozsahu zohľadnené v projektovej dokumentácii pre ďalší stupeň navrhovanej činnosti.

- Pre všetky identifikované mierne negatívne vplyvy navrhnuť v dokumentácii primeraného hodnotenia podľa opatrenia č. 6 výrokovej časti I. tohto rozhodnutia konkrétne zmierňujúce opatrenia pre konkrétne ovplyvnené druhy a biotopy. Opatrenia uvedené v zámere navrhovanej činnosti ako aj v prílohe č. 6 k zámeru navrhovanej činnosti

- Identifikácia vplyvu plánovaného projektu Strategický park Valaliky na sústavu Natura 2000, ktoré sa týkajú predmetov ochrany v CHVÚ Košická kotlina bližšie konkretizovať v dokumentácii primeraného hodnotenia podľa opatrenia č. 6 výrokovej časti I. tohto rozhodnutia.

- Zabezpečiť trvalú starostlivosť, údržbu a celkový manažment o územie, ktoré bude predmetom zmierňujúcich, resp. kompenzačných opatrení počas celej doby prevádzky navrhovanej činnosti.

- V dokumentácii primeraného hodnotenia podľa opatrenia č. 6 výrokovej časti I. tohto rozhodnutia navrhnuť monitoring vplyvov navrhovanej činnosti na záujmy ochrany prírody a krajiny a tiež zmierňujúcich, resp. kompenzačných opatrení, trvanie ich monitorovania najmenej 3 roky po uvedení každej etapy Strategického parku Valaliky do prevádzky. Návrh monitoringu predložiť Štátnej ochrane prírody Slovenskej republiky na vyjadrenie. Výstupy monitoringu odovzdávať Štátnej ochrane prírody Slovenskej republiky pravidelne na ročnej báze. V prípade preukázania pretrvávajúcich negatívnych vplyvov na monitorované záujmy ochrany prírody a krajiny navrhnuť

- doplňujúce opatrenia a predložiť Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky, sekcii ochrany prírody a biodiverzity, odboru štátnej správy ochrany prírody a krajiny na vyjadrenie.
- Opatrenia uvedené v zámere navrhovanej činnosti ako aj v prílohe č. 5 k zámeru navrhovanej činnosti, a teda opatrenia č. 14 až 31 tohto rozhodnutia – Identifikácia vplyvu plánovaného projektu Strategický park Valaliky na sústavu Natura 2000, ktoré sa týkajú predmetov ochrany v CHVÚ Košická kotlina bližšie konkretizovať v dokumentácii primeraného hodnotenia podľa opatrenia č. 6 tohto rozhodnutia.
 - Vytvoriť protihlukové valy zatrávnené zmesou domácich druhov tráv a bylín. Vysadiť trvalé trávne porasty v záujmovom území a na protihlukových valoch reprezentujúce viaceré syntaxonomické jednotky, čím bude zabezpečená vysoká diverzita vegetácie. Širokolisté kvitnúce byliny budú tvoriť podiel minimálne 50%. Takto vysadené porasty kosiť extenzívne - mozaikovito, 1 krát, maximálne 2 krát do roka.
 - Zachovať líniové porasty a remízky v záujmovom území v čo najväčšej miere.
 - Zabezpečiť, aby existujúca vzrastlá zeleň lokality bola počas realizácie zámeru rešpektovaná a jej asanácia bola realizovaná len v nevyhnutnom rozsahu v súlade s platnou legislatívou.
 - Pri sadových úpravách uprednostniť výsadbu miestnych druhov drevín.
 - Vysadiť nové topoľové líniové porasty na okrajoch záujmového územia aj v časti CHVÚ Košická kotlina. Pri výsadbe sa vyhnúť miestam v blízkosti frekventovaných ciest, využiť poľné cesty a kanály.
 - Vysadiť krovinové lemy na okrajoch strategického parku (nie v blízkosti frekventovaných ciest). Na výsadbu použiť výhradne domáce druhy krovín a drevín, hlavne hruška poľná (*Pyrus pyraeaster*, čerešňa vtáčia (*Prunus avium*), duby (*Quercus petraea*, *Q. robur*), lipy (*Tilia cordata*, *T. platyphyllos*), jaseň (*Fraxinus excelsior*), hlohy (*Crataegus monogyna*, *C. laevigata*), vtáci zob (*Ligustrum vulgare*), ruža šípová (*Rosa canina* agg.), driemka (*Cornus mas*, dráč (*Berberis vulgaris*), jarabina vtáčia (*Sorbus aucuparia*) a bršlen (*Euonymuseuropaeus*). Krovinový lem bude mať šírku minimálne 10 metrov a bude tvorený štyrmi radmi krovín.
 - Vytvoriť mokrad' s rozlohou minimálne 200 m² v rámci nezastavanej voľnej plochy v areáli strategického parku. V rámci mokrade sa budú nachádzať časti s otvorenou vodnou hladinou ako aj okrajové časti porastené hustou vegetáciou ostríc (*Carex riparia*, *C. gracilis* a pod.) a trstiny (*Phragmites australis*).
 - Uprednostniť podzemné elektrické vedenia a zabezpečiť ponechanie existujúcich vedení v záujmovom území, ak je to možné.
 - V rámci podpory populácie orla kráľovského a sokola rároha v širšom priestore Východoslovenskej nížiny podporiť projekt reintrodukcie sysľa pasienkového na lokalitách v CHVÚ Košická kotlina (napr. okolie obce Grajciar, alebo na hranici CHVÚ Košická kotlina a Slanské vrchy (napr. okolie obce Skároš, po dohode s dotknutými subjektmi (vlastníkmi, správcami a pod). Výber lokality prebehne na základe prieskumu územia z hľadiska vhodnosti biotopov, vlastníckych vzťahov a možností obhospodarovania, predovšetkým s dôrazom na zabezpečenie trvalej starostlivosti o lokalitu. Sysle pasienkové budú reintrodukované z lokality na Muránskej planine.
 - Inštalovať nové hniezdne búbky na stožiare vysokého napätia (sokol rároh) po dohode s dotknutými subjektmi (vlastníkmi, správcami a pod).
 - Inštalovať nové hniezdne podložky v záujmovom území a v intraviláne okolitých obcí (bocian biely) po dohode s dotknutými subjektmi (vlastníkmi, správcami a pod).
 - Podporiť zabezpečenie priaznivého stavu biotopov 3270 a 6510 v SKUEV Hornádske meandre, konkrétne podporou kosenia aluviálnych lúk a podporou opatrení na udržanie toku bez prekážok a prirodzeného vodného režimu po dohode s dotknutými subjektmi (vlastníkmi, správcami a pod).
 - Zabezpečiť prítomnosť odumretého dreva na ploche biotopu 91E0 Vrbovo-topoľové nížinné lužné lesy v danom objeme, napr. presunom väčších segmentov drevín (topoľov a vrb) po výrube na ploche záujmového územia.
 - Realizovať celoročný monitoring bioty s dôrazom na druhy orol kráľovský a sokol rároh a drobné zemné cicavce tvoriace ich potravnú ponuku a výsledky monitoringu predkladať po jeho realizácii Štátnej ochrane prírody Slovenskej republiky.
 - Monitorovať hniezdnu úspešnosť orla kráľovského a sokola rároha.
 - Minimalizovať zásahy do biotopu 91E0 Lužné vrbovo-topoľové a jelšové lesy a do biotopu Lk11 Trstinové spoločenstvá mokradí.
 - Vyžiadať si súhlas orgánu ochrany prírody a krajiny v zmysle § 6 ods. 2 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov na vykonanie činnosti, ktorou dôjde k poškodeniu alebo zničeniu biotopu európskeho významu alebo biotopu národného významu. Príslušný orgán ochrany prírody a krajiny v rozhodnutí, ktorým vydá súhlas, uloží vykonanie primeraných opatrení na kompenzovanie negatívnych účinkov činnosti na biotop európskeho významu alebo biotopu národného významu.
 - Vyžiadať si súhlas orgánu ochrany prírody a krajiny podľa § 6 ods. 5 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov na zmenu stavu mokrade.
 - Rešpektovať projekt revitalizácie mokrade v súvislosti s budovaním rýchlostnej cesty R2 Šaca - Košické Olšany.

- Nakladanie s vodami z povrchového odtoku zo striech a spevnených plôch prednostne riešiť pomocou vodozádržných opatrení (napr. svahové depresie, dažďové záhrady a pod., ak to umožnia závery podrobného hydrogeologického posudku (viď opatrenie č. 4 výrokovej časti I. tohto rozhodnutia).
- Pre plochy striech, pri ktorých to technické podmienky umožnia, uprednostniť v záujme lepšieho začlenenia objektov do krajiny a v záujme zníženia dopadov na miestnu mikroklimu zelené strechy s vegetačným pokryvom. V miestach, kde to technické požiadavky umožňujú, riešiť spevnené plochy ako vodopriepustné.
- Dodržať STN 73 6110 v znení jej aktuálnych zmien a navrhnuť v rámci protihľých parkovacích plôch výsadbu minimálne 1 stromu na 4 parkovacie miesta. Výber kultivarov zamerať s dôrazom na docielenie vysokej tieniacej plochy.
- Vypracovať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok a obzvlášť škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán) podľa vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
- Požiadat' o súhlas na vykonávanie činnosti v ochrannom pásme dráhy (60 metrov od osi koľaje) podľa § 102 ods. 1 písm. ac) č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- Dodržiavať ust. § 8a zákona č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. 38. V ďalšom stupni projektovej dokumentácie je navrhovateľ povinný v súlade so zákonom č. 137/2010 z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov v spojení s vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší uprednostniť riadené odvádzanie emisií a zabrániť vzniku fugitívnych emisií využitím BAT technológií tam, kde je to možné.
- V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie zabezpečiť uvádzanie aktuálnych čísiel ciest a názvov pripravovaných a realizovaných stavieb cestnej infraštruktúry.
- V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie upraviť dopravné riešenie podľa požiadaviek Úradu Košického samosprávneho kraja v stanovisku č. 06083/2022/ORRUPaZP-36682 zo dňa 02.09.2022, a to: (i) „Na štátnu hranicu s MR sa je možné dostať aj po rýchlostnej komunikácii R4 (18 km, ktorá obchádza miestne obce pozdĺž cesty č. 17 a po dokončení rýchlostnej komunikácie M30 od štátnej hranice MR po Miškolc (plán do konca roka 2019) bude záujmové územie napojené na systém rýchlostných komunikácií a diaľnic v MR.“ a (ii) „V blízkosti jestvujúcej komunikácie R4 v záujmovej lokalite sa v súčasnosti realizuje rýchlostná komunikácia R2 (trasa rýchlostného obchvatu mesta Košice, ktorá bude súčasťou južnej diaľkovej trasy Košice – Rožňava – Zvolen – Bratislava.“ Rovnako je potrebné v ďalších stupňoch projektovej dokumentácie zosúladiť označenie križovatiek a úsekov s Dopravnou štúdiou v prílohe zámeru navrhovanej činnosti.
- V ďalšom stupni projektovej dokumentácie vypracovať komplexné dopravno-kapacitné posúdenie, ktoré bude vyhotovené v súlade s Technickými podmienkami TP 102 (TP 16/2015) účinnými od 31.12.2015 s predikciou na roky 2028 a 2048 vychádzajúc z dopravného prieskumu z júna 2022, v ktorom sú zahrnuté súčasne existujúce cesty a križovatky. Návrh cestnej siete bude vychádzať z dopravného modelu, ktorý okrem časových horizontov posudzuje rannú a popoludňajšiu dopravnú špičku. Posúdené budú existujúce križovatky, ako aj nové križovatky. Zároveň bude posúdená dopravná situácia s predpokladom realizácie úseku cesty R2 „Košice, Šaca - Košické Oľšany 1. úsek“ ako aj s predpokladom nerealizácie úseku cesty R2 „Košice, Šaca - Košické Oľšany 1. úsek“ a rovnako aj dopravná situácia území mesta Košice a širšieho regiónu Košického a Prešovského samosprávneho kraja. Priečne rezy ciest budú navrhované na intenzitu dopravy a skladbu dopravného prúdu pre roky 2028 a 2048.
- Navrhovateľ v ďalšom stupni projektovej dokumentácie požiada o vyjadrenie Hydromeliorácie, š. p., Bratislava ako správcu umelých vodných útvarov, ktoré sú v dotyku s navrhovanou činnosťou, a to (i) Valalický kanál ID č. 4-32-05-41 a jeho ľavostranný bezmenný prítok ID č. 4-32-05-45 (správcovský názov Valaliky, rkm zaústenia do bezmenného prítoku 8,800) a (ii) bezmenný kanál ID č. 4-32-05-19 (správcovský názov Chrasť Belžiansky-BP, rkm zaústenia do Belžianskeho potoka 5,700) a jeho ľavostranný bezmenný prítok ID č. 4-32-05-21 (správcovský názov Chrasť, rkm zaústenia do bezmenného prítoku 2,615).
- Navrhovateľ v ďalšom stupni projektovej dokumentácie doplní hydrotechnické výpočty množstiev jednotlivých druhov odpadových vôd, technické parametre čistiacich zariadení (čistiarne splaškových odpadových vôd a odlučovačov ropných látok) retenčných, vsakovacích a iných objektov na kanalizácii.
- Ponechať voľný nezastavaný manipulačný pás vo vzdialenosti minimálne 10,0 m od brehovej čiary vodohospodársky významného vodného toku a 5,0 m od brehovej čiary drobného vodného toku. Uvedené odstúpné vzdialenosti dodržať aj v prípade súbehu líniového vedenia s vodnými tokmi.

- Realizovať výustný objekt do vodného toku Hornád podľa platnej STN 75 2102 tak, aby lícovál so svahom koryta toku a nezasahoval do prietočného profilu toku. Dodržať uhol vyústenia do toku max. 60° (v smere toku prúdnicia - os potrubia).
- Zabezpečiť výustný objekt do toku Hornád, ako aj otvorenú časť trasy v mieste križovania odpadného potrubia s produktovodmi pred negatívnym vplyvom možného spätného vzdutia (natekania vôd do odpadného potrubia) počas prechodu povodňových prietokov na vodnom toku Hornád.
- Realizovať križovanie líniových vedení s vodnými tokmi kolmo na os toku. Pri križovaní vodohospodársky významných vodných tokov musí byť líniové vedenie uložené v chráničke v hĺbke min. 1,5 m, pri križovaní drobných vodných tokov min. 1,2 m pod dnom koryta vodného toku bez uvažovania prípadných nánosov. Chráničku ukončiť podľa možnosti min. 6,0 m od brehovej čiary vodného toku obojstranne a dimenzovať na zaťaženie minimálne 25 t. Korytá vodných tokov v mieste križovania stabilizovať vhodným opevnením, resp. v prípade upravených vodných tokov vrátiť opevnenie koryta do pôvodného stavu.
- Realizovať križovanie odpadného potrubia s ochrannou hrádzou vodného toku Hornád prekopaním podľa platnej normy STN 73 68 22.
- Dodržiavať všetky podmienky pre križovanie a súbehy líniového vedenia podľa platnej STN 73 6822 „Križovania a súbehy vedení a komunikácií s vodnými tokmi“.
- Jednotlivé stupne projektovej dokumentácie s dôrazom na technické riešenie objektov križovaní s vodnými tokmi a ochrannou hrádzou vodného toku Hornád (detaily križovaní, výustného objektu do vodného toku Hornád, ako aj technické riešenie nakladania so zrážkovými vodami v území (vsakovacie zariadenie) predkladať SVP, š.p., Povodie Hornádu, odštepny závod na zaujatie stanoviska.
- Zabezpečiť zosúladienie jednotlivých územnoplánovacích dokumentácií s navrhovanou činnosťou.
- Pri činnostiach, pri ktorých môžu vzniknúť prašné emisie (napr. zemné práce, využívať technicky dostupné prostriedky na obmedzenie vzniku týchto prašných emisií (napr. zariadenia na výrobu, úpravu a hlavne dopravu prašných materiálov bude treba prekryť, práce vykonávať primeraným spôsobom a primeranými prostriedkami).
- Vzniknuté odpady počas realizácie navrhovanej činnosti zhromažďovať v kontajneroch. Odpady zhromaždené v kontajneroch skrúpať a kontajnery prekryvať plachtou.
- Skladovať prašné materiály v hraniciach navrhovaného priestoru realizácie, minimalizovať, resp. ich skladovať v uzatvárateľných plechových skladoch a stavebných silách, v rámci areálu navrhovanej činnosti.
- Zabezpečiť odvádzanie emisií zo stacionárnych zdrojov tak, aby nespôsobili významné znečistenie ovzdušia. Odpadové plyny riadene vypúšťať cez komín tak, aby sa umožnil ich nerušený transport voľným prúdením a zabezpečil dostatočný rozptyl vypúšťaných znečisťujúcich látok pod podmienkou dodržania kvality ovzdušia, a tým zabezpečenia ochrany zdravia ľudí a ochrany životného prostredia.
- Zabezpečiť projektovanie a realizáciu stavieb stacionárnych zdrojov tak, aby sa emisie znečisťujúcich látok vypúšťali do ovzdušia čo najmenším počtom komínov alebo výduchov.
- Zabezpečiť určenie najnižšej výšky komína alebo výduchu na základe hmotnostného toku znečisťujúcej látky a koeficientu charakterizujúceho jej škodlivosť a ďalších rozptylových parametrov postupom zverejneným vo vestníku Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, pričom a) najnižšia výška komína alebo výduchu musí byť najmenej 4 m nad terénom, d) ak sa jedným komínom alebo výduchom vypúšťa viac znečisťujúcich látok, jeho najnižšia výška sa určí ako najväčšia z výšok vypočítaných pre jednotlivé znečisťujúce látky.
- Vopred informovať obyvateľov dotknutých obcí, a to spôsobom v mieste obvyklým (miestny rozhlas, miestna tlač, webové sídlo, úradná tabuľa a pod., o plánovanom čase realizácie stavebných prác s predpokladanými vysokými hladinami A zvuku (viac ako 70 dB vo vonkajšom chránenom priestore).
- Vykonávať stavebné práce vyznačujúce sa vyššími hladinami A zvuku (viac ako 70 dB vo vonkajšom chránenom priestore) v pracovných dňoch v čase od 7:00 hod do 21:00 hod.
- Uprednostniť používanie stavebných strojov a zariadení s akustickými parametrami podľa požiadaviek uvedených v Nariadení vlády Slovenskej republiky č. 78/2019 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody emisií hluku zariadení používaných vo vonkajšom priestore.
- Používať počas realizácie (výstavby) navrhovanej činnosti mobilné protihlukové zásteny, ak to postup prác a technológia výstavby umožňuje.
- Stavebné činnosti, pri vykonávaní ktorých dochádza k prenosu vibrácií do podlažia a šíreniu štruktúrného hluku do okolitého prostredia (napr. narážanie pilót a pod., ak je to možné, nahradiť inými technologickými postupmi, napr. vítaním).
- Plánovať trasy pohybov nákladných vozidiel cez miesta čo najviac vzdialené od územia s funkciou bývania.
- Poučiť všetkých dodávateľov na stavbe na potrebu ochrany okolia stavby pred hlukom z ich činnosti.
- Vykonávať priebežné merania hluku zo stavebnej činnosti v najbližšom dotknutom chránenom vonkajšom priestore; v prípade prekročovania prípustných hodnôt určujúcej veličiny v zmysle platnej legislatívy, operatívne

navrhnuť možné technicko-organizačné opatrenia na zníženie hlukovej záťaže v sledovanom chránenom vonkajšom priestore.

- Umiestniť stavebný dvor a dvor stavebných mechanizmov čo najďalej od územia s funkciou bývania.
- Realizovať protihlukovú stenu vedľa železničnej trate ŽSR 169, v úseku, ktorý je v dotyku so západným okrajom územia s funkciou bývania obce Valaliky, miestnej časti Buzice v rámci obce Valaliky a Geča, v celej dĺžke. Protihluková stena musí byť obojstranne pohltivá s výškou 4,5 metre nad úrovňou hlavy koľajnice, trasovaná medzi železničnou traťou ŽSR169 a územím s funkciou bývania uvedených obcí.
- Realizovať protihlukovú stenu vedľa úsekov novej cesty západne od ŽSR 169, ktorá bude súčasne plniť funkciu obchvatu obcí Geča, Valaliky a Buzice a súčasne obslužnej komunikácia pre SPV.
- Realizovať protihlukovú stenu vedľa novo navrhutej cesty severne SPV, medzi križovatkami I a J podľa dokumentu „Stanovenie hlukovej záťaže“ z mája 2022 vypracovaného Euroakustik s.r.o.
- Realizovať protihlukovú stenu vedľa cesty III/3416 severne od obce Valaliky, v úseku napojenia na križovátku J podľa dokumentu „Stanovenie hlukovej záťaže“ z mája 2022 vypracovaného Euroakustik s.r.o.
- Realizovať protihlukovú stenu vedľa cesty I/17, smerom k obci Haniska, v úseku medzi križovatkami M a B, táto protihluková stena plynule nadväzuje (pokračuje) na protihlukovú stenu vedľa okružnej križovatky a cesty III/3401.
- Pre elimináciu pôsobenia zvuku, najmä z prevádzky na novej stanici, pohybu vlakových súprav po novej spojovacej koľaji a pri nakladaní nových vozidiel na expedičných koľajach, navrhovateľ zabezpečí realizáciu 2 zemných protihlukových valov s dĺžkou 780 metrov a 2700 metrov, na korune ktorých je umiestnená obojstranne pohltivá protihluková stena s výškou 3 m nad korunou valu.
- Zvukové signály, vznikajúce pri posune vlakových súprav (narážanie vagónov) a pri nakladaní vyrobených automobilov na vagóny, ktoré pôsobia veľmi rušivo, bude potrebné eliminovať prídavnými protihlukovými opatreniami. Tieto zvukové signály sa budú odrážať od povrchu fasád objektov, ktoré sú privrátene k expedičným koľajam, novej stanici a spájajúcej koľaji s traťou ZSR 169. Odrazené zvukové signály, sa budú odrážať od povrchu fasáda a šíriť do dotknutého územia (Valaliky, Buzice, Geča) s funkciou bývania a pôsobiť veľmi rušivo. Na elimináciu bude potrebné časť fasád riešiť so zvýšenou zvukovou pohltivosťou, so strednou hodnotou činiteľa zvukovej pohltivosti $\alpha_s = 0,6 - 0,7$, ak to je možné.
- Vzhľadom na predpokladané hodnoty hluku z cestnej a železničnej dopravy realizovať protihlukové opatrenia súbežne s výstavbou parku tak, aby boli pri začatí prevádzky funkčné.
- Počas prevádzky navrhovanej činnosti uprednostniť súvisiacu dopravu v dennom a večernom intervale, s minimalizáciou nočnej prepravy.
- Počas skúšobnej prevádzky navrhovanej činnosti alebo v priebehu prvého roka prevádzky navrhovanej činnosti vykonať merania hluku na okraji obytnej zástavby priľahlých obcí a v prípade potreby pristúpiť k ďalším protihlukovým úpravám.
- Počas projektovej prípravy, výstavby i prevádzky navrhovanej činnosti zabezpečiť komunikáciu s dotknutými obcami i obyvateľmi v záujme operatívneho riešenie prípadných problémov.
- Odpady, ktoré vzniknú pri realizácii, resp. počas prevádzky hodnotenej činnosti budú zaradené do príslušných kategórií a druhov v zmysle platnej legislatívy.
- Nakladanie s odpadmi zabezpečovať v súlade s právnymi požiadavkami platnými v oblasti odpadového hospodárstva.
- Odpady budú odovzdané na zhodnotenie alebo zneškodnenie len organizácii na to oprávnenej.
- Zabezpečiť, aby nasadené stroje a strojné zariadenia neznečisťovali a neznižovali kvalitu povrchových a podzemných vôd lokality.
- Zabezpečiť, aby odpadové vody z prevádzky rešpektovali povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do kanalizácie.
- V prevádzke bude zavedený program kontroly a údržby všetkých zariadení a program školenia a informovanosti zamestnancov o preventívnych opatreniach na zníženie špecifického nebezpečenstva pre životné prostredie.
- Zabezpečiť priestor pred vniknutím nepovolaných osôb do areálu navrhovanej činnosti.
- Zabezpečiť dodržiavanie predpisov týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v súlade s platnými právnymi predpismi.
- Vypracovať Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok a obzvlášť škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (Havarijný plán) podľa vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
- Vypracovať požiarne a poplachové smernice a požiarneho a poplachového plánu.

- Pri prevádzke činnosti dodržiavať Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 115/2006 Z. z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou hluku.
- Dodržiavať nasledovné obmedzenia stanovené Dopravným úradom v stanovisku č. 18859/2022/ROP-002/38141 zo dňa 25.08.2022:
 - v časti riešeného územia ochranného pásma vzletového a približovacieho priestoru letiska, je obmedzujúca výška stavieb v rozmedzí 228,5 – 242,9 m n.m.Bpv, v sklone 1:70 (1,43%) v smere od vzletovej a pristávacej dráhy letiska;
 - v časti riešeného územia ochranného pásma vodorovnej roviny je obmedzujúca výška stavieb – 265,0 m n.m.Bpv, kde v severozápadnej časti riešeného územia už samotný terén tvorí prirodzenú leteckú prekážku vzhľadom na výšku určenú ochranného pásma;
 - v časti riešeného územia ochranného pásma prechodových plôch letiska, je obmedzujúca výška stavieb v rozmedzí 220,0 – 265,0 m n.m.Bpv, v sklone 1:8 (12,5%) v smere kolmom na predĺženú os vzletovej pristávacej dráhy;
 - v časti riešeného územia ochranného pásma kužeľovej plochy letiska, je obmedzujúca výška stavieb v rozmedzí 270,0 – 465,0 m n.m.Bpv, v sklone 1:25 (4%) od okraja ochranného pásma vodorovnej roviny;
 - v riešenom území ochranného pásma okrskového prehľadového rádiolokátoru SRE, je obmedzujúca výška stavieb v rozmedzí 247,3,0 – 316,0 m n.m.Bpv. V prípade, že sa ochranné pásma prelínajú, záväznou výškou je tá s nižšou hodnotou.
 - zákaz používať silné svetelné zdroje a zariadenia na generovanie alebo zosilňovanie elektromagnetického žiarenia (lasery) takým spôsobom, že by mohla byť ohrozená bezpečnosť leteckej prevádzky; vytvárať reflexné plochy a umiestňovať nebezpečné a klamlivé svetlá, ktoré by svojím charakterom mohli odpútať pozornosť posádky lietadiel, prípadne ich oslepiť alebo pilotom podať mylnú informáciu a stavebník je povinný svetelný lúč svetiel použitých na osvetlenie objektov, areálu, spevnených plôch, komunikácií a pod. nasmerovať priamo na povrch osvetľovanej plochy (OP proti nebezpečným a klamlivým svetlám letiska);
 - zákaz vykonávať činnosti a zriaďovať stavby a prevádzky, ktoré by viedli k zvýšenému výskytu vtáctva a viedli tak k negatívnej zmene ornitologickej situácie vo vzťahu k leteckej prevádzke (vnútorné a vonkajšie ornitologické OP letiska);
 - zákaz realizovať prípadné nové vedenie, prípojky a prekládky elektrického prúdu VN a VVN formou vzdušného vedenia (ochranné pásma s obmedzením stavieb vzdušných vedení VN a VVN letiska).
- Predložiť Dopravnému úradu na posúdenie ďalší stupeň projektovej dokumentácie za účelom vydania záväzného stanoviska.
- Požiadat' Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky o vydanie súhlasu na vykonávanie činností v ochrannom pásme dráhy podľa ust. § 102 ods. 1 písm. ac) zákona č. 513/2009 Z. Z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- Zabezpečiť odstránenie fenolovodu DN 500 vo vlastníctve U. S. Steel Košice nachádzajúceho sa v riešenom území po predchádzajúcej dohode s U. S. Steel Košice.

7. Pri vykonávaní stavebných prác zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny.

8. V prípade nutnosti výrubu stromov alebo krovia je potrebné o súhlas požiadať Okresný úrad Košice - okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie. Výrub musí byť riešený samostatným konaním. Výrub sa uskutočňuje najmä v období vegetačného pokoja (01.10. -do konca februára).

9. Dbat' na to, aby pri používaní strojov a strojných zariadení počas výstavby nedochádzalo k znečisťovaniu podzemných vôd v dotknutom území, t. j. aby nedochádzalo k úniku ropných látok z mechanizmov do pôdy.

10. V rámci stavebných prác zabezpečiť, aby nedošlo k poškodeniu okolitých drevín a ich koreňového systému.

11. Pri zemných prácach zamedziť vývozu a dovozu zeminy kontaminovanej semenami, spórmi, odrezkami invázných druhov rastlín uvedených v § 2 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 24/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o ochrane prírody a krajiny.

12. Zakazuje sa podľa § 13 písm. a), b) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o odpadoch) uložiť alebo ponechať odpad na inom mieste, ako na mieste na to určenom, zhodnotiť, alebo zneškodniť odpad inak, ako v súlade s týmto zákonom. Stavebné odpady uložiť na povolenú skládku odpadov, nie na miesto určené obcou.

13. Do doby použitia, resp. prepravy odpadov do zariadenia na to určeného bude stavebný odpad umiestnený na stavenisku stavebníka.

14. Držiteľ odpadu je povinný podľa § 14 ods. 1 písm. e) zákona o odpadoch odovzdať odpad len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa tohto zákona a dodržiavať ustanovenia § 77 zákona o odpadoch.

15. Stavebník je povinný splniť podmienky uvedené v záväznom stanovisku Krajského pamiatkového úradu Košice č. KPUKE-2023/4678-02/19154/HT zo dňa 08. 03. 2023:

Z hľadiska ochrany archeologických nálezov a nálezísk je pri realizácii nutné dodržať podmienky rozhodnutia číslo KPUKE-2022/15215-02/59700/HT zo dňa 14. 07. 2023, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 01.08.2022, vydaného na predmetnú stavbu a na všetky zemné stavebné výkopové práce, súvisiace so stavbou. Dotknutý orgán požaduje dodržať podmienky rozhodnutia v zmysle druhej etapy archeologického výskumu, a teda počas stavebných - výkopových prác formou ich sledovania:

- V uloženom záchrannom archeologickom výskume pokračovať aj počas stavebných – výkopových prác formou ich sledovania. Záchranný výskum sa vykoná v úzkej súčinnosti a počas vykonávaných výkopových: zemných stavebných prác formou archeologického dozoru, t. z. za prítomnosti archeológa, za účelom vyhľadávania, zberu, identifikácie a vyhodnotenia archeologických nálezov, resp. tak, aby bolo možné počas prác zistený archeologický nález bezodkladne ručným výkopom obnažiť, preskúmať, zdokumentovať nálezové súvislosti, a potom hnutelný nález vyzdvihnúť. Prípustné je aj v rámci výskumu vyhľadávanie metódou detekcie kovov. Počas výkopových prác alebo po dosiahnutí povolenej stavebnej hĺbky výskumník zdokumentuje vybrané reprezentatívne úseky odkrytých zemných profilov so zameraním na charakteristickú lokálnu stratigrafiu odkrytých historických antropogénnych vrstiev.

- V prípade zistenia archeologického objektu nemožno vylúčiť potrebu archeologického vzorkovania jeho výplne pre účely laboratórnej analýzy. Súčasťou archeologického výskumu a jeho výskumnej dokumentácie môžu byť ostatné odborné analýzy a následné konzervovanie alebo reštaurovanie cenných archeologických nálezov (napr. fragmenty keramických nádob, poškodené kovové predmety), vyplývajúce z materiálnej povahy týchto nálezov, ktoré zabezpečí oprávnená osoba.

- V prípade lokalizácie závažného nálezov (napr. mohyla, depot predmetov) oprávnená osoba – archeológ bezodkladne prizve na ohliadku zástupcu správneho orgánu. Každý ďalší postup stavebníka a oprávnenej osoby bude prerokovaný so správnym orgánom, ktorý určí rozsah lokálnej sondy za účelom dostatočného pokrytia miesta nálezov a jeho preskúmania. Podmienky vykonania výskumu môžu byť počas jeho realizácie doplnené, príp. upravené podľa aktuálnej nálezovej situácie počas štátneho pamiatkového dohľadu zamestnancom KPÚ KE.

- Realizátor výskumu prizve na komisiu prebiehajúceho záchranného výskumu zástupcu správneho orgánu, ktorému počas komisie odprezentuje postup výskumu a zistené poznatky a nálezy. Z tejto komisie bude spísaný záznam zo štátneho pamiatkového dohľadu, ktorý bude podkladom výskumnej dokumentácie z archeologického výskumu.

- Pri zabezpečení archeologického výskumu je stavebník povinný:

- Uhradiť náklady na výskum podľa § 38 ods. 1 pamiatkového zákona.

- Uzatvoriť zmluvu za účelom realizácie archeologického výskumu s oprávnenou právnickou osobou na vykonávanie archeologických výskumov alebo Archeologickým ústavom SAV podľa § 36 ods. 4 pamiatkového zákona.

- Najneskôr 15 dní pred začatím zemných prác s uvedením čísla tohto rozhodnutia písomne (alebo emailom na adresu: podatelna.ke@pamiatky.gov.sk) oznámiť správnemu orgánu začatie zemných prác a názov oprávnenej právnickej osoby, ktorá bude vykonávať archeologický výskum.

- Doručiť preukazne kópiu tohto rozhodnutia po nadobudnutí právoplatnosti oprávnenej osobe, ktorá bude vykonávať archeologický výskum.

- Zabezpečiť prizvanie správneho orgánu na prebiehajúci výskum za účelom vykonávania štátneho dohľadu podľa § 9 ods. 8 pamiatkového zákona a pre určenie lehoty na odovzdanie výskumnej dokumentácie, podľa § 39 ods. 9 pamiatkového zákona.

- Pri zabezpečení archeologického výskumu je vlastník povinný odovzdať bezodplatne jedno vyhotovenie výskumnej dokumentácie, spracovanej oprávnenou osobou, správnemu orgánu a Archeologickému ústavu SAV, podľa § 39 ods. 9 pamiatkového zákona. Výskumná dokumentácia bude podkladom pre záväzné stanovisko správneho orgánu ku kolaudačnému konaniu, Výskumná dokumentácia bude spracovaná podľa § 10 Vyhlášky a bude okrem iného obsahovať: výškopisný a polohopisný geodetický priemet nálezových situácií do katastrálnej mapy (súradnicový systém JTSK, výškový Balt po vyrovnaní); geodetické polohopisné a výškopisné zameranie nehnuteľných archeologických nálezov; grafickú dokumentáciu archeologických nálezov v mierke 1:10 alebo 1:20; farebne vytlačený výber charakteristickej fotografickej dokumentácie.

16. Stavebník je povinný splniť podmienky uvedené vo vyjadrení VVS, a. s., závod Košice č. 34107/2023/Ing.Voj. zo dňa 10. 03. 2023:

- Spoločnosť VVS, a. s. na vodovodných prípojkách riešených v rámci uvedených SO podružné vodometry nebude osadzovať, evidovať, odčítavať ani ciachovať. Meranie pitnej vody bude VVS, a.s. zabezpečovať hlavným fakturačným meradlom, ktorého dodávku a montáž zabezpečí VVS, a. s. na svoje náklady vo vodomernej šachte VŠ1 vybudovanej v rámci stavby: „Strategické územie Valaliky“ - Fáza 0, SO 050 - Prípojka vody vrátane merania a úpravy vody hlavným vodomerom“.
- Meranie splaškových odpadových vôd pre účely fakturácie stočného v rámci celej stavby bude zabezpečené prostredníctvom meradla odpadových vôd - magneticko-indukčného prietokomera, osadeného na tlakovej kanalizačnej prípojke v mernej šachte vybudovanej v rámci stavby: „Strategické územie Valaliky“ - Fáza 0, SO 051.2 Prípojka tlakovej kanalizácie. Dodávku a montáž meradla odpadových vôd zabezpečí na svoje náklady investor (stavebník kanalizačnej prípojky) a následne pri predložení žiadosti o zaevidovanie pripojenia kanalizačnej prípojky odovzdá VVS, a. s. certifikát o overení meradla a návod na obsluhu.
- Po vybudovaní predmetných SO žiadame spoločnosti VVS, a. s. doložiť porealizačné zameranie vo vytlačenej aj digitálnej forme - formáte Dgn Microstation.
- Projektovú dokumentáciu vypracovanú v stupni pre realizáciu predložiť našej spoločnosti na posúdenie.
- Týmto uvádzame limity vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie, ktoré žiadame dodržať a zapracovať do projektovej dokumentácie - technickej správy vypracovanej v ďalšom stupni (realizačnej projektovej dokumentácii): pH – 6 – 9; t – 40°C; CHSKcr – 800 mg/l; NL – 500 mg/l; Nc – 70 mg/l; Pc – 15 mg/l; RL – 105 mg/l; NEL – 5 mg/l; EL – 80 mg/l; AOX – 0,5 mg/l; Hg – 0,05 mg/l; Pb – 0,3 mg/l.

17. Stavebník je povinný splniť podmienky uvedené vo vyjadrení VSD, a. s., Košice, č. 4092/2023 zo dňa 09.03.2023, a to najmä:

- pre etapu 1.1. (zriadenie a skúšobná prevádzka predmetných objektov SO 110 až SO 600) bude pripojenie do distribučnej sústavy realizované navrhovaným pripojením odberných zariadení zo spínacích staníc SS Sever a SS Juh, ktoré sú súčasťou stavebných objektov SO 061 a SO 062 s príslušnou väzbou na odsúhlasenú maximálne rezervovanú kapacitu v sústave, t.j. 2 x 2,5MW;
- pre etapu 1.2. (trvalá prevádzka predmetných objektov SO 110 až SO 600) je nevyhnutné navrhnúť a odsúhlasiť stavebný objekt Elektrickej stanice 110/22 kV, ktorej umiestnenie a technické riešenie z hľadiska pripojenia do distribučnej sústavy je nevyhnutné koordinovať so stavebnými objektmi SO 601, SO 602 a SO 603.
- zrušenie C1 kondenzátora v TS vo vlastníctve VSD (výkres 731_04 Trafostanica TS EH5-Modell
- Oznamujeme Vám, že v záujmovej oblasti v súčasnosti prebieha proces schvaľovania PD rozšírenia distr. siete, a spojených úprav pre napojenie lokality strategického parku (preložky VN vedení, nové trafostanice a pod.). V súčasnosti sa v lokalite nachádzajú VN, TS a NN zariadenia v správe VSD, a.s.
- Pre zakreslenie existencii sietí VSD, a.s. je potrebné elektronicky podať žiadosť o vyjadrenie sietí, na web. sídle www.vsds.sk.
- Upozorňujeme, že môže dôjsť k styku s elektroenergetickými zariadeniami, ktoré nie sú v majetku VSD, a.s., prostredníctvom ktorých sú napájaní odberatelia elektrickej energie. Ich priebehy neevidujeme.

18. Stavebník je povinný splniť podmienky uvedené vo vyjadrení SPP – distribúcia, a. s. č. TD/NS/0215/2023/Uh zo dňa 30.03.2023:

- Pred realizáciou zemných prác a/alebo pred začatím vykonávania iných činností je stavebník povinný požiadať SPP-D o vytýčenie existujúcich plynárenských zariadení prostredníctvom online formuláru zverejneného na webovom sídle SPP-D www.spp-distribucia.sk (časť E-služby, v záujme predchádzania poškodeniam plynárenských zariadení, ohrozeniu ich prevádzky a/alebo prevádzky distribučnej siete, SPP-D vykonáva vytýčovanie plynárenských zariadení do rozsahu 100 m bezplatne, stavebník je povinný zabezpečiť prístupnosť plynárenských zariadení počas realizácie stavby z dôvodu potreby prevádzkovania plynárenských zariadení, najmä výkonu kontroly prevádzky, údržby a výkonu odborných prehliadok a odborných skúšok opráv, rekonštrukcie (obnovy) plynárenských zariadení, stavebník je povinný umožniť zástupcovi SPP-D vstup na stavenisko a výkon kontroly realizácie činností v ochrannom pásme plynárenských zariadení,
- Stavebník je povinný oznámiť začatie prác v ochrannom pásme plynárenských zariadení prostredníctvom online formuláru zverejneného na webovom sídle SPP-D www.spp-distribucia.sk (časť E-služby) najneskôr 3 pracovné dni pred začatím plánovaných prác.
- Stavebník je povinný realizovať zemné práce vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu nízkotlakého (ďalej ako „NTL“) plynovodu a stredotlakého (ďalej ako „STL“) plynovodu a vo vzdialenosti menšej ako 150 m od obrysu vysokotlakého (ďalej ako „VTL“) plynovodu, až po predchádzajúcom vytýčení týchto

plynárenských zariadení, a to výhradne ručne, bez použitia strojových mechanizmov, so zvýšenou opatrnosťou, za dodržania STN 73 3050, a to pokiaľ sa jedná o výkopové, ako aj bezvýkopové technológie.

- Pred realizáciou akýchkoľvek prác vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu NTL plynovodu a STL plynovodu a vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m od obrysu VTL plynovodu, iným spôsobom ako ručne, je stavebník povinný v mieste križovania s plynárenským zariadením (a ak ku križovaniu nedochádza, v mieste priblíženia k plynárenskému zariadeniu) obnažiť plynárenské zariadenie ručne kopanou kontrolnou sondou pre overenie priestorového uloženia plynárenského zariadenia a taktiež overenie priebehu trasy vrtacieho (resp. pretlačacieho) zariadenia, pričom technické parametre uvedenej sondy sú neoddeliteľnou prílohou tohto stanoviska.

- V prípade ak zemné práce vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu NTL plynovodu a STL plynovodu nie je možné realizovať výhradne ručne alebo bezvýkopovou metódou s ručne kopanými kontrolnými sondami, stavebník je povinný predložiť SPP-D realizačnú projektovú dokumentáciu a vopred požiadať o stanovenie podmienok na vykonávanie takýchto prác.

- Vykonávanie zemných prác bezvýkopovou metódou bez ručne kopaných kontrolných sond vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m od obrysu VTL plynovodu je zakázané.

- Ak pri zemných prácach dôjde k odkrytiu plynárenského zariadenia, stavebník je povinný kontaktovať pred zasypáním výkopu zástupcu SPP-D (p. ONTKOC Rastislav, email: rastislav.ontkoc@spp-distnbucia.sk) na vykonanie kontroly stavu obnaženého plynárenského zariadenia, podsypu a obsypu plynovodu a uloženia výstražnej fólie; výsledok kontroly bude zaznamenaný do stavebného denníka.

- Prístup k akýmkoľvek technologickým zariadeniam SPP-D nie je povolený a manipulácia s nimi je prísne zakázaná, pokiaľ sa na tieto práce nevzťahuje vydané povolenie SPP-D.

- Stavebník je povinný zabezpečiť odkryté plynovody, káble, ostatné inžinierske siete počas celej doby ich odkrytia proti poškodeniu.

- Stavebník nesmie bez súhlasu SPP-D nad trasou plynovodu realizovať také terénne úpravy, ktoré by zmenili jeho doterajšie krytie a hĺbku uloženia, v prípade zmeny úrovne terénu požadujeme všetky zariadenia a poklapy plynárenských zariadení osadiť do novej úrovne terénu.

- Každé poškodenie zariadenia SPP-D, vrátane poškodenia izolácie potrubia, musí byť ihneď ohlásené SPP-D na tel. č. 0850 111 727, nedodržanie tejto povinnosti môže viesť k vážnemu ohrozeniu života, zdravia a majetku verejnosti.

- Stavebník je povinný pri realizácii stavby dodržiavať ustanovenia Zákona o energetike, Stavebného zákona a iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj podmienky uvedené v Zápise z vytýčenia plynárenských zariadení a taktiež ustanovenia Technických pravidiel pre plyn (TPP) najmä TPP 702 02.

- Stavebník je povinný rešpektovať a zohľadniť existenciu plynárenských zariadení a/alebo ich ochranných a/alebo bezpečnostných pásiem.

- Stavebník je povinný pri súbehu a križovaní navrhovaných vedení s existujúcimi plynárenskými zariadeniami dodržať minimálne odstupové vzdialenosti v zmysle STN 73 6005 a TPP 906 01.

- V zmysle § 79 Zákona o energetike stavebník nesmie bez súhlasu prevádzkovateľa distribučnej siete v ochrannom pásme plynárenských zariadení vykonávať činnosti ako ani umiestňovať stavby, kontrolné šachty, trvalé porasty a pod.

- V zmysle § 80 Zákona o energetike stavebník nesmie bez súhlasu prevádzkovateľa distribučnej siete v bezpečnostnom pásme plynárenských zariadení umiestňovať stavby.

- Výstavba uvedených stavebných objektov v zmysle predloženej PD je podmienená v rámci postupov medzi SPP-D, oddelením prevádzky Košice a investorom až po zrušení STL plynovodu DN 100 v rámci stavby Volvo Cars Košice a v zmysle vyjadrení zo dňa 30. 03. 2023 s evidenčným číslom TD/PS/0040/2023/Uh, TD/PS/0041/2023/Uh.

19. Stavebník je povinný splniť podmienky uvedené vo vyjadrení Hydromeliorácie š. p. č. 713-2/342/2023 zo dňa 16.03.2023:

- Do realizácie preložky Valalického kanála rešpektovať odvodňovací kanál otvorený + krytý 01, evid.č. 5404 022 001 (existujúci Valalický kanál).

20. Stavebník je povinný splniť podmienky uvedené v stanovisku MO SR, Sekcie majetku a infraštruktúry č. SEMaI-EL13/2-5-1984/2023 zo dňa 22.03.2023:

- Všetky zmeny projektovej dokumentácie predložiť na posúdenie.

21. Stavebník je povinný splniť podmienku uvedenú v stanovisku Dopravného úradu č. 9582/2023/ROP-002/7010 zo dňa 14.03.2023:

- V prípade, že príde k zmene umiestnenia stavby alebo k zmene jej výškových parametrov alebo k použitiu mechanizmov nad úroveň nadmorskej výšky 265,0 m n.m.Bpv (výškové obmedzenie určené ochranným pásmom vodorovnej roviny Letiska Košice), je nutné požiadať Dopravný úrad o opätovné posúdenie stavby.

22. Stavebník je povinný splniť podmienky uvedené v stanovisku Technickej inšpekcie a. s., Bratislava, č. 1111/3/2023 zo dňa 16. 03.2 023, a to z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení doriešiť a odstrániť v procese výstavby zistenia, pripomienky a upozornenia:

- SO 721 - vzorová kanalizačná šachta - výlezový rebrík - z predloženej dokumentácie nie je zrejme dodržanie STN EN 14396 (chýba popis materiálu, kóty) - rozpor s § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z.

23. Stavebník je povinný splniť podmienky uvedené vo vyjadrení Slovak Telekom, a. s. č. 6612300308 zo dňa 10.01.2023, a to najmä:

- Existujúce zariadenia sú chránené ochranným pásmom (§ 23 zákona č. 452/2021 Z. z.) a zároveň je potrebné dodržať ustanovenie § 108 zákona č. 452/2021 Z. z. o ochrane proti rušeniu.

- V zmysle § 21 ods. 12 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách sa do projektu stavby musí zakresliť priebeh všetkých zariadení v mieste stavby. Za splnenie tejto povinnosti zodpovedá projektant.

- Zároveň upozorňujeme stavebníka, že v zmysle § 24 zákona č. 452/2021 Z. z. je potrebné uzavrieť dohodu o podmienkach prekládky telekomunikačných vedení s vlastníkom dotknutých SEK. Bez uzavretia dohody nie je možné preložiť zrealizovať prekládku SEK.

- Upozorňujeme žiadateľa, že v textovej časti vykonávacieho projektu musí figurovať podmienka spoločnosti Slovak Telekom, a.s. a DIGI SLOVAKIA, s. r. o. o zákaze zriaďovania skládok materiálu a zriaďovania stavebných dvorov počas výstavby na existujúcich podzemných kábloch a projektovaných trasách prekládok podzemných telekomunikačných vedení a zariadení.

- V prípade ak na Vami definovanom území v žiadosti o vyjadrenie sa nachádza nadzemná telekomunikačná sieť, ktorá je vo vlastníctve Slovak Telekom, a. s. a/alebo DIGI SLOVAKIA, s. r. o., je potrebné zo strany žiadateľa zabezpečiť nadzemnú sieť proti poškodeniu alebo narušeniu ochranného pásma.

- V prípade, že žiadateľ bude so zemnými prácami alebo činnosťou z akýchkoľvek dôvodov pokračovať po tom, ako vydané vyjadrenie stratí platnosť, je povinný zastaviť zemné práce a požiadať o nové vyjadrenie.

- Pred realizáciou výkopových prác je stavebník povinný požiadať o vytýčenie polohy SEK spoločností Slovak Telekom, a. s. a DIGI SLOVAKIA, s. r. o. na povrchu terénu. Vzhľadom k tomu, že na Vašom záujmovom území sa môžu nachádzať zariadenia iných prevádzkovateľov, ako sú napr. rádiové zariadenia, rádiové trasy, televízne káblové rozvody, týmto upozorňujeme žiadateľa na povinnosť vyžiadať si obdobné vyjadrenie od prevádzkovateľov týchto zariadení.

- Vytýčenie polohy SEK spoločností Slovak Telekom a. s. a DIGI SLOVAKIA, s. r. o. na povrchu terénu vykoná Slovak Telekom, a.s. základe objednávky zadanej cez internetovú aplikáciu na stránke: <https://www.telekom.sk/vyjadrenia>

- Stavebník alebo ním poverená osoba je povinná bez ohľadu na vyššie uvedené body dodržať pri svojej činnosti aj Všeobecné podmienky ochrany SEK, ktoré tvoria prílohu tohto vyjadrenia.

- Všeobecné podmienky ochrany SEK:

- V prípade, že zámer stavebníka, pre ktorý podal uvedenú žiadosť, je v kolízii so SEK Slovak Telekom, a. s. a/alebo DIGI SLOVAKIA, s. r. o. alebo zasahuje do ochranného pásma týchto sietí, je stavebník po konzultácii so zamestnancom Slovak Telekom, a. s. povinný zabezpečiť:

- Ochranu alebo preloženie sietí v zmysle konkrétnych podmienok určených zamestnancom Slovak Telekom, a. s.

- Vypracovanie projektovej dokumentácie v prípade potreby premiestnenia telekomunikačného vedenia.

- Odsúhlasenie projektovej dokumentácie v prípade potreby premiestnenia telekomunikačného vedenia

- V lokalite predmetu Vašej žiadosti je oprávnený vykonávať práce súvisiace s preložením sietí (alebo vybudovaním telekomunikačnej prípojky) iba zmluvný partner:

- SPOJSTAV, spol. s. r. o., spojstav@spojstavke.sk, 055/7292632, 053/4411177

- V káblovej ryhe sa môže nachádzať viac zariadení (káble, potrubia) s rôznou funkčnosťou.

- Pri akýchkoľvek prácach, ktorými môžu byť ohrozené alebo poškodené zariadenia, je žiadateľ povinný vykonať všetky objektívne účinné ochranné opatrenia tým, že zabezpečí:

- Pred začatím zemných prác vytýčenie a vyznačenie polohy zariadení priamo na povrchu terénu.

- Preukázateľné oboznámenie zamestnancov, ktorí budú vykonávať zemné práce, s vytýčenou a vyznačenou polohou tohto zariadenia a tiež s podmienkami, ktoré boli na jeho ochranu stanovené.

- Upozornenie zamestnancov vykonávajúcich zemné práce na možnú polohovú odchýlku ± 30 cm skutočného uloženia vedenia alebo zariadenia od vyznačenej polohy na povrchu terénu.

- Upozornenie zamestnancov, aby pri prácach v miestach výskytu vedení a zariadení pracovali s najväčšou opatnosťou a bezpodmienečne nepoužívali nevhodné náradie (napr. hľbiace stroje).
- Aby boli odkryté zariadenia riadne zabezpečené proti akémukoľvek ohrozeniu, krádeži a poškodeniu vo vzdialenosti 1,5 m na každú stranu od vyznačenej polohy zariadenia.
- Zhutnenie zeme pod káblami pred jeho zakrytím (zasypaním).
- Bezodkladné oznámenie každého poškodenia zariadenia na telefónne číslo 0800123777.
- Overenie výškového uloženia zariadenia ručnými sondami (z dôvodu, že spoločnosť Slovak Telekom, a. s. a DIGI SLOVAKIA, s. r. o. nezodpovedajú za zmeny priestorového uloženia zariadenia vykonané bez ich vedomia).
- V prípade, že počas výstavby je potrebné zvýšiť, alebo znížiť krytie tel. káblov je toto možné vykonať len so súhlasom povereného zamestnanca ST.
- Žiadame dodržať platné predpisy podľa STN 73 6005 pre priestorovú úpravu vedení v plnom rozsahu.

24. Stavebník je povinný splniť podmienky uvedené vo vyjadrení ANTIK telecom, s. r. o. č. 214/2/2023 zo dňa 01. 03. 2023:

- pred začatím zemných prác je nutné objednať vytýčenie káblov zaslaním objednávky a mapového podkladu na e-mailovú adresu: mkopera@antik.sk, kontakt: 0915 918 489 - Martin Kopera;
- v okolí našich káblov - 3 m - je potrebný ručný výkop;
- v prípade, že bude križované naše podzemné vedenie, alebo dôjde ku súbehu plánovaného výkopu s ním, je bezpodmienečne nutné zaistiť naše vedenie proti vzniku previsu;
- odkryté vedenie musí byť chránené proti mechanickému poškodeniu;
- pri križovaní, resp. súbehu nášho vedenia s novo ukladanými inžinierskymi sieťami musia byť dodržané minimálne vzdialenosti, stanovené v priestorovej norme STN 736005;
- v prípade prekládky našich vedení, tú zrealizujeme vlastnými kapacitami na náklady investora,
- projektovú dokumentáciu so zapracovanými podmienkami ochrany a prekládky našich vedení žiadame predložiť na odsúhlasenie, prekládku je možné realizovať až po uzavretí dohody,
- pred zasypaním odkrytých chráničiek našej spoločnosti žiadame, aby bol prizvaný zástupca našej spoločnosti kvôli kontrole nepoškodenosti vedenia,
- v prípade, ak sa na Vami definovanom území nachádza naša nadzemná optická sieť, je potrebné zo strany žiadateľa zabezpečiť nadzemné vedenia proti poškodeniu alebo narušeniu ochranného pásma.

25. Pri výstavbe musia byť dodržané všeobecno-technické požiadavky na výstavbu a príslušné technické normy. Pri výstavbe musia byť použité len vhodné stavebné výrobky v súlade s ustanoveniami zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov znení neskorších predpisov.

26. Po dokončení stavby uviesť stavbou dotknuté pozemky do pôvodného stavu tak, aby mohli byť využívané na doterajší účel. V prípade spôsobenia škôd ich stavebník odstráni na svoje náklady.

27. Ku kolaudácii predložiť príslušné atesty o zabudovaných materiáloch (certifikáty a vyhlásenia výrobcov o zhode).

28. Ku kolaudácii predložiť porealizačné zameranie stavby.

29. Ku kolaudácii stavby predložiť vyjadrenie Okresného úradu Košice – okolie, odboru starostlivosti o životné prostredie z hľadiska odpadového hospodárstva. K žiadosti o vyjadrenie k dokumentácii v kolaudačnom konaní v zmysle § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona o odpadoch je stavebník povinný predložiť tunajšiemu úradu doklady o spôsobe nakladania s druhmi odpadov vzniknutými v rámci realizácie danej stavby (faktúra, resp. vážny lístok oprávnenej organizácie).

30. Ku kolaudácii stavby predložiť doklady o vykonaných skúškach vodotesnosti a tlakových skúškach v zmysle platných STN.

31. Do 15-tich dní od ukončenia výstavby vodnej stavby a prevzatia od dodávateľa, investor stavby je povinný požiadať príslušný orgán štátnej vodnej správy o vykonanie kolaudácie stavby a vydanie rozhodnutia na užívanie vodnej stavby. K žiadosti predložiť predpísané doklady v zmysle § 17 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

32. Povolenie na užívanie vodnej stavby „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarnej, SO 713 Vodovod SHZ, SO 723 Splašková kanalizácia“ bude možné vydať až po skolaudovaní vodnej stavby zrealizovanej v rámci stavby „Strategické územie Valaliky – Fáza 0, SO 050 Prípojka vody vrátane merania a úpravy vody, SO 051 Splašková kanalizácia, SO 051.1 Rozšírenie verejnej kanalizácie a preložka existujúcej tlakovej kanalizácie, SO 051.2 Prípojka tlakovej kanalizácie, SO 051.3 čerpacia stanica splaškovej kanalizácie ČSV, SO 051.4 NN prípojka pre ČSV, SO 051.5 NN prípojka pre MŠ“ (uskutočnenie stavby povolené rozhodnutím OÚ Košice – okolie, OSZP č. OU-KS-OSZP-2023/003783-006 zo dňa 13. 04. 2023).

C. Majetkovoprávne vzťahy:

Vodná stavba „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarnej, SO 713 Vodovod SHZ, SO 721 Dažďová kanalizácia, SO 723 Splašková kanalizácia“ sa uskutoční v katastrálnom území Valaliky, na pozemkoch registra KN-„C“ parcelné čísla 1300/1, 1300/13, 1300/21, 1300/27, 1300/28, 1300/29, 1300/30, 1300/32, 1300/33, 1300/34, 1300/37, 1300/40, 1300/43, 1300/44, 1300/45, 1300/48, 1300/49, 1300/50, 1300/51, 1300/54, 1300/55, 1300/56, 1300/57, 1300/58, 1300/59, 1300/62, 1300/63, 1300/64, 1300/65, 1300/66, 1300/68, 1300/70, 1300/71, 1300/72, 1300/73, 1300/74, 1300/75, 1300/76, 1300/77, 1300/78, 1300/79, 1300/80, 1300/81, 1300/82, 1300/83, 1300/84, 1300/85, 1300/86, 1300/87, 1300/88, 1300/89, 1300/91, 1300/92, 1300/93, 1300/94, 1300/95, 1300/96, 1300/97, 1300/113, 1300/122, 1300/125, 1300/126, 1300/129, 1300/137, 1300/138, 1300/141, 1300/145, 1300/146, 1300/150, 1300/153, 1300/156, 1300/159, 1300/160, 1300/161, 1300/162, 1300/163, 1300/164, 1300/165, 1300/166, 1300/169, 1300/170, 1300/173, 1300/176, 1300/177, 1300/178, 1300/181, 1300/185, 1300/203, 1308/3, 1321, 1327/2, 1327/4, 1327/5, 1327/8, 1327/9, 1327/10, 1327/13, 1327/14, 1327/15, 1328/2, 1329/1, 1332/1, 1332/4, 1332/12, 1332/13, 1332/16, 1404/9, 1404/10, 1404/12, 1404/13, 1404/14 a na pozemkoch registra KN-„E“ parcelné č. 7-305/1 (zodpovedá parcele registra KN-„C“ č. 1398/2), 7-326 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1318/2, 1318/3, 1318/4), č. 7-327 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1318/1, 1318/2, 1318/3, 1318/4), č. 7-328 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1318/1, 1318/3, 1318/4), č. 7-331 (zodpovedá parcele registra KN-„C“ č. 1318/1), č. 7-332 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1318/1, 1318/2), č. 7-368 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1311/1, 1311/2), č. 7-369 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1300/52, 1300/53, 1311/1, 1311/2), č. 7-373 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1311/1, 1318/1).

Vlastníkom parciel registra KN-„C“ č. 1300/1, 1300/13, 1300/21, 1300/27, 1300/28, 1300/29, 1300/30, 1300/32, 1300/33, 1300/34, 1300/37, 1300/40, 1300/43, 1300/44, 1300/45, 1300/48, 1300/49, 1300/50, 1300/51, 1300/54, 1300/55, 1300/56, 1300/57, 1300/58, 1300/59, 1300/62, 1300/63, 1300/64, 1300/65, 1300/66, 1300/68, 1300/70, 1300/71, 1300/72, 1300/73, 1300/74, 1300/75, 1300/76, 1300/77, 1300/78, 1300/79, 1300/80, 1300/81, 1300/82, 1300/83, 1300/84, 1300/85, 1300/86, 1300/87, 1300/88, 1300/89, 1300/91, 1300/92, 1300/93, 1300/94, 1300/95, 1300/96, 1300/97, 1300/113, 1300/122, 1300/125, 1300/126, 1300/129, 1300/137, 1300/138, 1300/141, 1300/145, 1300/146, 1300/150, 1300/153, 1300/156, 1300/159, 1300/160, 1300/161, 1300/162, 1300/163, 1300/164, 1300/165, 1300/166, 1300/169, 1300/170, 1300/173, 1300/176, 1300/177, 1300/178, 1300/181, 1300/185, 1300/203, 1308/3, 1321, 1327/2, 1327/4, 1327/5, 1327/8, 1327/9, 1327/10, 1327/13, 1327/14, 1327/15, 1328/2, 1329/1, 1332/1, 1332/4, 1332/12, 1332/13, 1332/16, 1404/9, 1404/10, 1404/12, 1404/13, 1404/14 a parciel registra KN-„E“ č. 7-305/1 (zodpovedá parcele registra KN-„C“ 1398/2), č. 7-326 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1318/2, 1318/3, 1318/4), č. 7-327 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1318/1, 1318/2, 1318/3, 1318/4), č. 7-328 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1318/1, 1318/3, 1318/4), č. 7-331 (zodpovedá parcele registra KN-„C“ č. 1318/1), č. 7-332 (zodpovedá parcele registra KN-„C“ č. 1318/1, 1318/2), č. 7-368 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1311/1, 1311/2), č. 7-369 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1300/52, 1300/53, 1311/1, 1311/2), č. 7-373 (zodpovedá parcelám registra KN-„C“ č. 1311/1, 1318/1) evidovaných na liste vlastníctva č. 3208 a parciel registra KN-„C“ č. 1300/177, 1300/178, 1300/181 evidovaných na liste vlastníctva č. 3342, je spoločnosť Valaliky Industrial Park, s. r. o., Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava.

Stavebník preukázal iné právo k stavbou dotknutým pozemkom v zmysle ustan. § 139 ods. 1 stavebného zákona oprávňujúce ho zriadiť na predmetných pozemkoch vodnú stavbu predložením „Zmluvy o budúcich zmluvách“ zo dňa 01. 07. 2022 uzatvorenej medzi spoločnosťou Valaliky Industrial Park, s. r. o. a spoločnosťou EJJ Slovakia s.r.o., Laurinská 18, Bratislava, IČO: 54490383, ktorá zmenila názov spoločnosti na Volvo Car Slovakia, s. r. o., Staromestská 3, 811 03 Bratislava, IČO: 54490383 a „Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena“ zo dňa 07. 06. 2023 uzatvorenej medzi spoločnosťou Valaliky Industrial Park, s. r. o. a Volvo Car Slovakia, s. r. o.

D. Všeobecné ustanovenia:

1. Nerozdielnou súčasťou povolenia na uskutočnenie vodnej stavby je projekt stavby „VOLVO CARS KOŠICE PROJEKT, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarny, SO 713 Vodovod SHZ, SO 721 Dažďová kanalizácia, SO 723 Splašková kanalizácia“, ktorý vypracovali Ing. Michal Masár (autorizovaný stavebný inžinier, Komplexné architektonické a inžinierske služby, registračné číslo 4487*A1), PROMT, s. r. o., Robotnícka 1A, 036 01 Martin a Ing. Peter Mészáros (autorizovaný stavebný inžinier, Konštrukcie inžinierskych stavieb, registračné číslo 5086*I2), DOPRAVOPROJEKT, a. s., Kominárska 141/2,4, 832 03 Bratislava v januári 2023.
2. Podľa § 26 ods. 4 vodného zákona je povolenie orgánu štátnej vodnej správy na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie vodnej stavby súčasne stavebným povolením.
3. Stavba môže byť uskutočnená až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
4. Podľa § 67 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov stavebné povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačalo do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť.

II. podľa § 21 ods. 1 písm. d) vodného zákona povoľuje vypúšťanie vôd z povrchového odtoku odvádzaných dažďovou kanalizáciou vybudovanou v rámci stavby „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 721 Dažďová kanalizácia“ (zo striech objektov a zo spevnených parkovacích plôch a komunikácií po prečistení v ORL) do podzemných vôd nepriamo – vsakovaním prostredníctvom retenčno-vsakovacích nádrží RP-1 a RP-2 v areáli závodu „VOLVO CARS Košice“.

Povolené limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vypúšťaných vôd z povrchového odtoku v súlade s NV č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení neskorších predpisov, prílohy č. 6, časť B, bod č. 9. 1:

- ukazovateľ pH - limitná hodnota: 6,0 – 9,0
- ukazovateľ NEL (IČ, UV) - limitná hodnota: 0,1 mg/l
- ukazovateľ NL - limitná hodnota: 25,0 mg/l.

A. Podmienky povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku:

1. Vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd prostredníctvom retenčno-vsakovacích nádrží RP-1, RP-2 je povolené v termíne do 10 rokov od nadobudnutia právoplatnosti povolenia na užívanie vodnej stavby „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 721 Dažďová kanalizácia“.
2. Vykonávať rozborov vypúšťaných vôd z povrchového odtoku, a to 2 x ročne v ukazovateľoch pH, NL, NEL. Odbery vzoriek vykonávať v kontrolných šachtách osadených za ORL nasledovne: v šachte Š38 na stoke „A“ za ORL-1; v šachte Š223 na stoke „B“ za ORL-2; v šachte Š56 na stoke „C“ za ORL-3; v šachte Š88 na stoke „D“ za ORL-4; v šachte Š110a (sútoková šachta) na stoke „E“ za ORL-5; v šachte Š118 na stoke „F“ za ORL-6; v šachte Š162 na stoke „G“ za ORL-7; v šachte Š183 na stoke „H“ za ORL-8 a v šachte Š194a (sútoková šachta) na stoke „I“ za ORL-9.
3. Maximálna limitná hodnota koncentrácie v ukazovateľoch pH, NEL, NL platí pre odber a rozbor jednorazovej bodovej vzorky.
4. Výsledky rozborov vypúšťaných vôd z povrchového odtoku zasielať na Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie 1 x ročne (k 31. 12. každoročne).
5. Určovanie hodnoty sledovaných ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách z povrchového odtoku bude vykonávané metódou podľa NV č. 269/2010 Z. z., prílohy č. 3, časť B:

pH – potenciometrické stanovenie – podľa technickej normy.

NEL – spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra podľa technickej normy.

pozn. nahradiť 1,1,2-trichlórtrifluóretán (C2Cl3F3) s polychlorotrifluoroetylenom (-CF2CFCl)-n, komerčný názov S-316.

NL – gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,85 – 1,0 µm, sušenie pri 105°C – podľa technickej normy,

– gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklenených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri 105°C – podľa technickej normy.

6. Odbery vzoriek a analýzy na sledovanie dodržiavania povolených limitných hodnôt sledovaných ukazovateľov znečistenia budú vykonávané len v akreditovaných laboratóriách pre oblasť vôd, akreditovaným postupom.

7. V prípade, že hodnoty sledovaných ukazovateľov znečistenia prekročia stanovené limitné hodnoty, bezodkladne zabezpečiť nápravné opatrenia a po ich zrealizovaní vykonať za účelom potvrdenia účinnosti vykonaných opatrení opätovne odber a rozbor vypúšťaných vôd z povrchového odtoku (nad rámec určenej početnosti).

8. SO 721 Dažďová kanalizácia prevádzkovať v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom. Prevádzkový poriadok obsahujúci okrem iného aj podmienky údržby (spôsob, frekvenciu) jednotlivých objektov dažďovej kanalizácie (ORL, kalové koše v uličných vpustoch, retenčno-vsakovacie nádrže a pod.) a spôsob kontroly kvality vypúšťaných vôd z povrchového odtoku predložiť ku kolaudácii stavby.

9. Objekty dažďovej kanalizácie udržiavať v prevádzkyschopnom stave, vykonávať ich pravidelnú kontrolu, údržbu a čistenie resp. servis prostredníctvom oprávnenej organizácie.

10. Ku kolaudácii stavby (SO 721 Dažďová kanalizácia) zabezpečiť zmluvné zneškodňovanie prebytočného kalu a ďalších odpadov z prevádzky dažďovej kanalizácie prostredníctvom oprávneného subjektu.

11. Najmenej 30 dní pred skončením platnosti povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku požiadať orgán štátnej vodnej správy o predĺženie (vydanie nového) povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku. K žiadosti o vydanie povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku predložiť vyhodnotenie prevádzky vodnej stavby a stanovisko SVP, š. p., Povodia Hornádu, OZ, Košice (k žiadosti o stanovisko predložiť vyhodnotenia prevádzky dažďovej kanalizácie spolu s tabelárnymi prehľadmi výsledkov realizovaného monitoringu).

Rozhodnutie o námietkach a pripomienkach účastníkov konania:

Vo vodoprávnom konaní Združenie domových samospráv, Rovniakova 14, Bratislava vznieslo nasledovné námietky a pripomienky:

„Žiadame, aby v stavebnom rozhodnutí (v odôvodnení) bolo uvedené akým presne spôsobom stavebný úrad zabezpečil overenie verejných záujmov životného prostredia, ktoré bol v zmysle § 62 ods.1 písm. b Stavebného zákona povinný preskúmať a to uvedením konkrétnych spôsobov a to v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku tak, že uvedie vecné a právne posúdenie verejných záujmov ochrany životného prostredia v zmysle hmotno-právnych predpisov podľa osobitných zákonov chrániacich jednotlivé zložky životného prostredia. Vzhľadom na skutočnosť, že podľa § 126 Stavebného zákona pri tom vychádza zo záväzných stanovísk dotknutých orgánov, je potrebné, aby stavebný úrad zabezpečil, že toto zdôvodnenie budú obsahovať tieto záväzné stanoviská dotknutých orgánov.

Osobitne nás vo vydanom stavebnom povolení zaujíma určenie prvkov zelenej infraštruktúry podľa § 2 písm. zh až písm. zj zákona OPK č. 543/2002 Z. z., ktoré bol projektant podľa § 3 zákona OPK povinný zapracovať do projektu. V prípade ak projekt uvedené prvky zelenej infraštruktúry neobsahuje, žiadame, aby bola táto povinnosť uvedená ako záväzná podmienka stavebného povolenia (§ 66 ods.3 písm. b Stavebného zákona). Taktiež nás osobitne zaujíma splnenie verejných záujmov ochrany vôd podľa § 5 až § 11 Vodného zákona a Rámцovej smernice EÚ o vode, ktoré sa preukazujú najmä rozhodnutím podľa § 16a Vodného zákona. Neposlednou osobitnou náležitosťou, ktorá nás zaujíma je obnova prirodzenej biodiverzity dotknutého územia.

Dávame Vám do pozornosti Usmernenie MŽP SR v oblasti nakladania s vodami: <https://www.minzp.sk/files/sekcia-vod/svs/usmernenie-dazdove-vody-final-bez-revizii-web-mzp-sr.pdf>. Potvrďuje sa tak výklad vodného zákona presadzovaný ZDS ako odborný a racionálny spôsob vysporiadavania sa s environmentálnymi problémami: realizácia dažďových záhrad ako štandardné riešenie dažďových vôd z povrchového odtoku. Preferuje sa priama infiltrácia dažďových vôd do podlažia a neexistuje racionálny dôvod požadovať ORL na parkoviská osobných áut ani požadovať dažďovú kanalizáciu; správne je dažďové vody odvieť do dažďových záhrad a plochou parkoviska do podlažia; v prípade že záväzné stanovisko štátnej vodnej správy tvrdí niečo iné, potom takéto stanovisko štátnej vodnej správy namietame. Projektová dokumentácia predložená stavebnému úradu však nie je v súlade s týmto usmernením. Preto žiadame stavebný úrad, aby rozhodol v súlade s týmto usmernením a uložil ako podmienky možné environmentálne opatrenia na elimináciu negatívnych vplyvov predmetnej stavby na životné prostredie a zmiernenie klimatickej krízy, ktoré žiadame primerane aplikovať ako podmienky rozhodnutia:

- Dažďové záhrady

Dažďové záhrady zadržiavajú vodu, čím pomáhajú udržiavať vodu v krajine a teda je to prevencia pred suchom, zachovávajú prirodzenú vodnú bilanciu a súčasne sú protipovodňovým opatrením a to nehovoríme o estetickej funkcionalite a ekostabilizačnej úlohe.

- Zelené strechy sú efektívnou strešnou krytinou s výbornými izolačnými vlastnosťami, čím prirodzene prispievajú k zabezpečeniu optimálnych vnútorných podmienok bez energetických dotácií; fotovoltická elektrárň navyše znižuje energetickú závislosť a prispieva k pozitívnej energetickej bilancii. Vďaka vegetačnému povrchu sa súčasne územie nestáva tepelným ostrovom, s dažďovými vodami sa prirodzene nakladá.

- Zelené fasády

Zelené fasády sú prirodzenou tepelnou izoláciou a tienidlom pred prehrievaním budov, čím prispievajú k tepelnej pohode v interiéri a tak aj znižujú potrebu na tepelnú reguláciu vnútorného prostredia, čím prispievajú k znižovaniu energetickej potreby. Prispievajú k odstraňovaniu tepelných ostrovov v území.

- Retenčné parkoviská so štrkovou povrchovou úpravou alebo zatrávenou povrchovou úpravou

Zelené strechy parkovísk a iných vodorovných stavieb a spevnených plôch zabezpečujú bezpečné nakladanie s dažďovými vodami z povrchového odtoku prirodzenou plošnou infiltráciou do podlažia, čím prispievajú k zachovaniu vody v území, zachovaniu prirodzenej vodnej bilancie ako aj predchádzajú prehrievaniu územia a vzniku tepelných ostrovov; sú prirodzeným a efektívnym protipovodňovým opatrením.

- Realizácia výsadby vzrastlých drevín s veľkou korunou v počte 1 ks dreviny na každé 4 povrchové parkovacie státa.

- Parkovacie státa samotné prekryť popínavými rastlinami na nosných konštrukciách z oceľových laniiek.

• Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. • S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa § 33 ods.2 Správneho poriadku vyjadríme. • Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle §25a Správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať. • Toto podanie písomne potvrdíme podľa § 19 ods. 1 Správneho poriadku cestou elektronickej podateľne na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk.“

Dňa 02. 09. 2023 Združenie domových samospráv, Rovniakova 14, Bratislava, po vykonanom upovedomení o doplnení podkladov vzneslo totožné námietky a pripomienky, doplnené o nasledovné pripomienky:

„Súčasne žiadame, aby bolo osobitne preukázané akým presne konkrétnym spôsobom stavebník splnil záväzné podmienky rozhodnutia EIA a akým spôsobom bol tento súlad v stavebnom konaní overený (vid' §140c ods.2 Stavebného zákona a §38 zákona EIA); v rozhodnutí žiadame vyhodnotiť splnenie každej podmienky osobitne jej vecným vyhodnotením. Vyhodnotenie formalistickým odkazom na záväzné stanovisko považujeme za nedostatočné.

Vyhodnotenie plnenia rozhodnutia EIA žiadame uviesť v prílohe rozhodnutia.

Podľa § 7 ods. 4 zákona o významných investíciách je osvedčenie spolu s prílohami súčasťou žiadosti o stavebné povolenie; žiadame o overenie splnenia náležitostí podľa § 3 ods.2 písm. d a/alebo § 3 ods. 2 písm. c zákona o významných investíciách, teda akceptovanie požiadaviek vo vzťahu k ochrane životného prostredia.

V stavebnom konaní očakávame od stavebníka, stavebného úradu a dotknutých orgánov, aby dôsledne vyžadovali plnenie verejných záujmov životného prostredia podľa osobitných právnych predpisov (najmä zákona EIA a splnenia podmienok rozhodnutia EIA), čo je ich povinnosť podľa § 3 ods.1 Správneho poriadku. Vo výslednom rozhodnutí

nás zaujíma, akým presne spôsobom si túto úlohu splnili. V tejto súvislosti poukazujeme na povinnosť projektanta podľa § 6 ods.2 zákona o autorizovaných stavebných inžinieroch (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101#paragraf-6.odsek-2>), podľa ktorého má povinnosť napomáhať realizácii ústavného práva verejnosti na priaznivé životné prostredie, preto žiadame aby sa explicitne v rozhodnutí uviedlo akým konkrétnym spôsobom projekt reflektuje oprávnené záujmy verejnosti na životnom prostredí vyplývajúce z rozhodnutia EIA ako aj ďalších legitímnych environmentálnych záujmov verejnosti riešených v tomto konaní.“

Námietkam a pripomienkam Združenia domových samospráv, Rovniakova 14, Bratislava:

„Žiadame, aby v stavebnom rozhodnutí (v odôvodnení) bolo uvedené akým presne spôsobom stavebný úrad zabezpečil overenie verejných záujmov životného prostredia, ktoré bol v zmysle § 62 ods.1 písm. b Stavebného zákona povinný preskúmať a to uvedením konkrétnych spôsobov a to v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku tak, že uvedie vecné a právne posúdenie verejných záujmov ochrany životného prostredia v zmysle hmotno-právnych predpisov podľa osobitných zákonov chrániacich jednotlivé zložky životného prostredia. Vzhľadom na skutočnosť, že podľa § 126 Stavebného zákona pri tom vychádza zo záväzných stanovísk dotknutých orgánov, je potrebné, aby stavebný úrad zabezpečil, že toto zdôvodnenie budú obsahovať tieto záväzné stanoviská dotknutých orgánov.“

„Osobitne nás vo vydanom stavebnom povolení zaujíma určenie prvkov zelenej infraštruktúry podľa § 2 písm. zh až písm. zj zákona OPK č. 543/2002 Z. z., ktoré bol projektant podľa § 3 zákona OPK povinný zapracovať do projektu. V prípade ak projekt uvedené prvky zelenej infraštruktúry neobsahuje, žiadame, aby bola táto povinnosť uvedené ako záväzná podmienka stavebného povolenia (§ 66 ods.3 písm. b Stavebného zákona). Taktiež nás osobitne zaujíma splnenie verejných záujmov ochrany vôd podľa § 5 až § 11 Vodného zákona a Rámcovej smernice EÚ o vode , ktoré sa preukazujú najmä rozhodnutím podľa § 16a Vodného zákona. Neposlednou osobitnou náležitosťou, ktorá nás zaujíma je obnova prirodzenej biodiverzity dotknutého územia.“

„Dávame Vám do pozornosti Usmernenie MŽP SR v oblasti nakladania s vodami: <https://www.minzp.sk/files/sekcia-vod/svs/usmernenie-dazdove-vody-final-bez-revizii-web-mzp-sr.pdf>. Potvrďuje sa tak výklad vodného zákona presadzovaný ZDS ako odborný a racionálny spôsob vysporiadavania sa s environmentálnymi problémami: realizácia dažďových záhrad ako štandardné riešenie dažďových vôd z povrchového odtoku. Preferuje sa priama infiltrácia dažďových vôd do podlažia a neexistuje racionálny dôvod požadovať ORL na parkoviská osobných áut ani požadovať dažďovú kanalizáciu; správne je dažďové vody odvieť do dažďových záhrad a plochou parkoviska do podlažia; v prípade že záväzné stanovisko štátnej vodnej správy tvrdí niečo iné, potom takéto stanovisko štátnej vodnej správy namietame. Projektová dokumentácia predložená stavebnému úradu však nie je v súlade s týmto usmernením. Preto žiadame stavebný úrad, aby rozhodol v súlade s týmto usmernením a uložil ako podmienky možné environmentálne opatrenia na elimináciu negatívnych vplyvov predmetnej stavby na životné prostredie a zmiernenie klimatickej krízy, ktoré žiadame primerane aplikovať ako podmienky rozhodnutia:

- Dažďové záhrady

Dažďové záhrady zadržiavajú vodu, čím pomáhajú udržiavať vodu v krajine a teda je to prevencia pred suchom, zachovávajú prirodzenú vodnú bilanciu a súčasne sú protipovodňovým opatrením a to nehovoríme o estetickú funkcionálnosti a ekostabilizačnej úlohe.

- Zelené strechy sú efektívnou strešnou krytinou s výbornými izolačnými vlastnosťami, čím prirodzene prispievajú k zabezpečeniu optimálnych vnútorných podmienok bez energetických dotácií; fotovoltická elektrárň navyše znižuje energetickú závislosť a prispieva k pozitívnej energetickej bilancii. Vďaka vegetačnému povrchu sa súčasne územie nestáva tepelným ostrovom, s dažďovými vodami sa prirodzene nakladá.

- Zelené fasády

Zelené fasády sú prirodzenou tepelnou izoláciou a tienidlom pred prehrievaním budov, čím prispievajú k tepelnej pohode v interiéri a tak aj znižujú potrebu na tepelnú reguláciu vnútorného prostredia, čím prispievajú k znižovaniu energetickej potreby. Prispievajú k odstraňovaniu tepelných ostrovov v území.

- Retenčné parkoviská so štrkovou povrchovou úpravou alebo zatrávnenou povrchovou úpravou

Zelené strechy parkovísk a iných vodorovných stavieb a spevnených plôch zabezpečujú bezpečné nakladanie s dažďovými vodami z povrchového odtoku prirodzenou plošnou infiltráciou do podlažia, čím prispievajú k zachovaniu vody v území, zachovaniu prirodzenej vodnej bilancie ako aj predchádzajú prehrievaniu územia a vzniku tepelných ostrovov; sú prirodzeným a efektívnym protipovodňovým opatrením.

- Realizácia výsadby vzrastlých drevín s veľkou korunou v počte 1 ks dreviny na každé 4 povrchové parkovacie státi.

- Parkovacie státa samotné prekryť popínavými rastlinami na nosných konštrukciách z oceľových laniek.“

„Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. • S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa § 33 ods.2 Správneho poriadku vyjadríme. • Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle §25a Správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať.“

„Podľa § 7 ods. 4 zákona o významných investíciách je osvedčenie spolu s prílohami súčasťou žiadosti o stavebné povolenie; žiadame o overenie splnenia náležitostí podľa § 3 ods.2 písm. d a/alebo § 3 ods. 2 písm. c zákona o významných investíciách, teda akceptovanie požiadaviek vo vzťahu k ochrane životného prostredia“.

V stavebnom konaní očakávame od stavebníka, stavebného úradu a dotknutých orgánov, aby dôsledne vyžadovali plnenie verejných záujmov životného prostredia podľa osobitných právnych predpisov (najmä zákona EIA a splnenia podmienok rozhodnutia EIA), čo je ich povinnosť podľa § 3 ods.1 Správneho poriadku. Vo výslednom rozhodnutí nás zaujíma, akým presne spôsobom si túto úlohu splnili. V tejto súvislosti poukazujeme na povinnosť projektanta podľa § 6 ods.2 zákona o autorizovaných stavebných inžinieroch (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101#paragraf-6.odsek-2>), podľa ktorého má povinnosť napomáhať realizácii ústavného práva verejnosti na priaznivé životné prostredie, preto žiadame aby sa explicitne v rozhodnutí uviedlo akým konkrétnym spôsobom projekt reflektuje oprávnené záujmy verejnosti na životnom prostredí vyplývajúce z rozhodnutia EIA ako aj ďalších legitímnych environmentálnych záujmov verejnosti riešených v tomto konaní.“

- sa yvhovuje.

Námietky a pripomienky Združenia domových samospráv, Rovniakova 14, Bratislava:

„Súčasne žiadame, aby bolo osobitne preukázané akým presne konkrétnym spôsobom stavebník splnil záväzné podmienky rozhodnutia EIA a akým spôsobom bol tento súlad v stavebnom konaní overený (viď §140c ods.2 Stavebného zákona a §38 zákona EIA); v rozhodnutí žiadame vyhodnotiť splnenie každej podmienky osobitne jej vecným vyhodnotením. Vyhodnotenie formalistickým odkazom na záväzné stanovisko považujeme za nedostatočné.“

„Vyhodnotenie plnenia rozhodnutia EIA žiadame uviesť v prílohe rozhodnutia.“

- sa zamietajú.

III. Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 58 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) postupujú podľa ustan. § 55 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

vylučuje odkladný účinok odvolania

voči rozhodnutiu uvedenému vo výrokovvej časti I. rozhodnutia Okresného úradu Košice - okolie, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-KS-OSZP-2023/010475-013 zo dňa 20. 09. 2023, ktorým Okresný úrad Košice - okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie povolil uskutočnenie vodnej stavby „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarny, SO 713 Vodovod SHZ, SO 721 Dažďová kanalizácia, SO 723 Splašková kanalizácia“, a to z dôvodu, že to vyžaduje naliehavý všeobecný záujem, ako aj z dôvodu, že nevylúčením odkladného účinku odvolania utrpí navrhovateľ a Slovenská republika nenahraditeľnú ujmu.

Odôvodnenie

PROMT, s. r. o., Robotnícka 1/A, 036 01 Martin, IČO: 36401391 v zastúpení spoločnosti TAKENAKA EUROPE GmbH, organizačná zložka, Pivovarská 16, 010 01 Žilina, IČO: 36060241, ktorá zastupuje stavebníka – spoločnosť Volvo Car Slovakia, s. r. o., Staromestská 3, 811 03 Bratislava – mestská časť Staré Mesto, IČO: 54490383 podala elektronickým listom doručeným dňa 04. 07. 2023 na Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „OÚ Košice – okolie, OSŽP“), ako príslušný orgán štátnej vodnej správy, žiadosť o vydanie povolenia na uskutočnenie vodnej stavby „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarny, SO 713 Vodovod SHZ, SO 721 Dažďová kanalizácia, SO 723 Splašková kanalizácia“ a povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku.

K žiadosti o vydanie povolenia stavebník predložil nasledovné doklady:

- plnú moc na zastupovanie v konaní pre TAKENAKA EUROPE GmbH, org. zložka, Pivovarská 16, 010 01 Žilina z januára 2023,
- plnú moc na zastupovanie v konaní pre PROMT, s. r. o., Martin zo dňa 15. 12. 2023,
- informatívny výpis z Obchodného registra zo dňa 13. 03. 2023 (Volvo Car, Slovakia s. r. o., PROMT, s. r. o.; TAKENAKA EUROPE GmbH, org. zložka, Pivovarská 16, 010 01 Žilina),
- Osvedčenie o významnej investícii vydané Ministerstvom hospodárstva SR, č. 44433/2022-4270-104769, dňa 15.11.2022,
- geometrické plány č.GDZV-109-16/2022, č. GDZV-40-03/2022, č. GSPV-3-15/2022, č. GDZV-109-04/2022, č. GDZV-109-05/2022, č. GDZV-109-09/2022, č. GDZV-109-02/2022, č. GDZV-109-06/2022, č. GDZV-109-07/2022, č. GDZV-40-02/2022, č. GDZV-109-08/2022,
- zoznam pozemkov, na ktorých je stavba navrhovaná,
- zoznam susedných pozemkov navrhovanej stavby,
- informatívny výpis z listov vlastníctva č. 3208, 3342, 3234 k. ú. Valaliky,
- stanovisko Valaliky Industrial Park, s. r. o. k PD a súhlas s napojením na inžinierske siete a komunikácie č. O 0911/2023 zo dňa 07. 03. 2023,
- kópie katastrálnej mapy, k. ú. Valaliky,
- zmluvu o budúcich zmluvách č. ZZ1/22 zo dňa 01. 07. 2022 uzatvorenú medzi Ministerstvom hospodárstva SR, zastúpeným spoločnosťou Valaliky Industrial Park, s.r.o. Mlynské Nivy 44/a, 827 15 Bratislava, IČO: 54485053 a spoločnosťou EJJ Slovakia s.r.o., Laurinská 18, Bratislava, IČO: 54490383, ktorá zmenila názov spoločnosti na Volvo Car, Slovakia s.r.o., Staromestská 3, 811 03 Bratislava, IČO: 54 490 383,
- „Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena“ zo dňa 07. 06. 2023 uzatvorenú medzi spoločnosťou Valaliky Industrial Park, s. r. o. a Volvo Car Slovakia, s. r. o.
- 3 x projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie vypracovanú januári 2023,
- rozhodnutie OÚ Košice – okolie, OSŽP č. OU-KS-OSZP-2022/012795-049 zo dňa 25. 11. 2022,
- rozhodnutie Okresného úradu Košice, odboru opravných prostriedkov, referátu starostlivosti o životné prostredie č. OU-KE-OOP3-2023/014154-030 zo dňa 16. 06. 2023,
- vyjadrenie OÚ Košice – okolie, OSŽP z hľadiska ochrany prírody a krajiny č. OU-KS-OSZP-2023/003687-002 zo dňa 17. 02. 2023,
- vyjadrenie OÚ Košice – okolie, OSŽP z hľadiska štátnej vodnej správy č. OU-KS-OSZP- 2023/003775-002 zo dňa 23. 02. 2023,
- vyjadrenie OÚ Košice – okolie, OSŽP z hľadiska odpadového hospodárstva č. OU-KS-OSZP-2023/003669-002 zo dňa 27. 02. 2023,
- súhlas OÚ Košice – okolie, OSŽP č. OU-KS-OSZP-2023/003700-002 zo dňa 27. 02. 2023 (na povolenie stredného zdroja znečisťovania ovzdušia pre plynovú kotolňu),
- stanovisko OÚ Košice – okolie, OKR č. OU-KS-OKR-2023/005010 zo dňa 10. 03. 2023,
- záväzné stanovisko OÚ Košice, OSŽP, Odd. štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja č. OU-KE-OSZP2-2023/014073-004 zo dňa 14. 04. (podľa § 16a ods. 1 vodného zákona),
- stanovisko VÚVH Bratislava zo dňa 30. 03. 2023,
- stanovisko KRHaZZ v Košiciach č. KRHZ-KE-2023/000051-002 zo dňa 01. 03. 2023,
- odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a. s., Bratislava k projektovej dokumentácii stavby č. 1111/3/2023 zo dňa 16. 03. 2023,
- vyjadrenie RÚVZ Košice č. RUVZKE/OPPL/1951/5674/2023 zo dňa 23. 03. 2023,
- záväzné stanovisko Krajského pamiatkového úradu Košice č. KPUKE-2023/4678-02/19154/HT zo dňa 08. 03. 2023,
- rozhodnutie Krajského pamiatkového úradu Košice č. KPUKE-2022/15215-02/59700/HT zo dňa 14. 07. 2022,

- stanovisko obce Valaliky, zastúpenej starostom č. 108/658/2023/OU zo dňa 24. 02. 2023 (k súladu so schválenou územnoplánovacou dokumentáciou),
- záväzné stanovisko obce Valaliky, zastúpenej starostom č. 108/910/2023/OU zo dňa 14. 03. 2023 podľa § 140b stavebného zákona v súlade s § 120 ods. stavebného zákona,
- stanovisko Valaliky Industrial Park, s. r. o. č. O 0912/2023 zo dňa 07. 03. 2023 (k PD pre stavebné povolenie + súhlas s napojením na inžinierske siete a komunikácie),
- vyjadrenie VVS, a. s., závod Košice č. 34107/2023/Ing. Voj. zo dňa 10. 03. 2023 (k PD pre stavebné povolenie),
- vyjadrenie VSD, a. s., Košice č. 4092/2023 zo dňa 09. 03. 2023 (k PD stavby),
- vyjadrenie SPP – distribúcia, a. s. č. TD/NS/0215/2023/Uh zo dňa 30. 03. 2023 (k projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie a k umiestneniu stavby),
- stanovisko SVP, š. p., Povodia Hornádu, OZ, Košice č. CS SVP OZ KE 1896/2023/2 zo dňa 14. 03. 2023,
- vyjadrenie HYDROMELIORÁCIE, š. p., Bratislava č. 713-2/342/2023 zo dňa 16. 03. 2023,
- stanovisko MO SR, Sekcie majetku a infraštruktúry č. SEMaI-EL13/2-5-1984/2023 zo dňa 22. 03. 2023,
- stanovisko Dopravného úradu č. 9582/2023/ROP-002/7010 zo dňa 14. 03. 2023,
- vyjadrenie Slovak Telekom a. s. č. 6612300308 zo dňa 10. 01. 2023,
- vyjadrenie MICHLOVSKÝ, spol. s. r. o., č. KE 0599/2023 zo dňa 07. 03. 2023,
- vyjadrenie SWAN KE, s. r. o., Košice č. IK/079/2023 zo dňa 20. 02. 2023,
- vyjadrenie ANTIK Telecom s. r. o. č. 214/2/2023 zo dňa 01. 03. 2023,
- vyjadrenie Energotel, a. s. zo dňa 20. 02. 2023,
- vyjadrenie TRANSPETROL, a. s., č. 001581/2023 zo dňa 28. 02. 2023,
- vyjadrenia eustream, a. s. č. 125/2023 zo dňa 16. 02. 2023,
- vyjadrenie O2 Slovakia, s. r. o. zo dňa 23. 02. 2023,
- rozhodnutie OÚ Košice – okolie, pozemkového a lesného odboru, Pozemkového oddelenia č. OU-KS-PLO1-2022/017748 zo dňa 19. 12. 2022 (trvalé odňatie poľnohospodárskej pôdy),
- rozhodnutie OÚ Košice – okolie, pozemkového a lesného odboru, Pozemkového oddelenia č. OU-KS-PLO1-2023/003433 zo dňa 13. 02. 2023 (trvalé odňatie poľnohospodárskej pôdy),
- rozhodnutie OÚ Košice – okolie, pozemkového a lesného odboru, Pozemkového oddelenia č. OU-KS-PLO1-2023/004389 zo dňa 14. 03. 2023 (trvalé odňatie poľnohospodárskej pôdy),
- rozhodnutie OÚ Košice, Odboru výstavby a bytovej politiky, Odd. štátnej stavebnej správy č. OU-KE-OVBP2-2022/046924-005 zo dňa 28. 12. 2022 (stavebné povolenie pre stavbu „Strategické územie Valaliky – fáza o“ SO 030.1 HTÚ – 1. etapa),
- rozhodnutie OÚ Košice, Odboru výstavby a bytovej politiky, Odd. štátnej stavebnej správy č. OU-KE-OVBP2-2023/017171-004 zo dňa 28. 03. 2023 (stavebné povolenie pre stavbu „Strategické územie Valaliky – fáza o“ SO 030.2 HTÚ – 2. etapa),
- rozhodnutie OÚ Košice, Odboru výstavby a bytovej politiky, Odd. štátnej stavebnej správy č. OU-KE-OVBP2-2023/018899-008 zo dňa 27. 04. 2023 (stavebné povolenie pre stavbu „Strategické územie Valaliky – fáza o“ SO 030.3 HTÚ – 3. etapa),
- rozhodnutie OÚ Košice – okolie, OSŽP č. OU-KS-OSZP-2023/003783-006 zo dňa 13. 04. 2023 (stavebné povolenie pre vodnú stavbu „Strategické územie Valaliky – Fáza 0, SO 050 Prípojka vody vrátane merania a úpravy vody, SO 051 Splašková kanalizácia, SO 051.1 Rozšírenie verejnej kanalizácie a preložka existujúcej tlakovej kanalizácie, SO 051.2 Prípojka tlakovej kanalizácie, SO 051.3 čerpacia stanica splaškovej kanalizácie ČSV, SO 051.4 NN prípojka pre ČSV, SO 051.5 NN prípojka pre MŠ“).
- hydrogeologický posudok „Vypúšťanie zrážkových vôd do vsaku“ vypracovaný HYDRANT s. r. o., Bratislava vo februári 2023,
- vyhodnotenie spôsobu zapracovania podmienok rozhodnutia zo zisťovacieho konania (súladu návrhu na začatie stavebného konania so zákonom č. 24/2006 Z. z.) vypracované PROMT s. r. o.

Dňa 14. 07. 2023 boli do spisu doplnené listy vlastníctva č. 3208 a č. 3342 (vytvorené zaručenou konverziou z elektronickej do listinnej podoby podľa zákona o e-Governmente cez oversi.gov.sk).

Orgán štátnej vodnej správy listom č. OU-KS-OSZP-2023/010475-004 zo dňa 14. 07. 2023 oznámil podľa § 61 ods. 1 stavebného zákona a § 73 ods. 5 vodného zákona začatie vodoprávneho konania v predmetnej veci všetkým známym účastníkom konania, dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám. Súčasne v súlade s ustan. § 61 ods. 2 stavebného zákona upustil od ústneho pojednávania a miestneho zisťovania, nakoľko sú mu dobre známe pomery staveniska. Účastníci konania a dotknuté orgány boli upozornení, že svoje námietky, pripomienky a stanoviská k predmetu konania môžu predložiť na OÚ Košice-okolie, OSŽP najneskôr do 7 pracovných dní odo dňa doručenia

oznámenia, inak k nim nebude prihladené. Do podkladov návrhu bolo možné nahliadnuť na OÚ Košice – okolie, OSŽP, po predchádzajúcom telefonickom dohovore.

Súčasne OÚ Košice – okolie, OSŽP v súlade s § 58a ods. 3 stavebného zákona zverejnil kópiu žiadosti o stavebné povolenie na svojej úradnej tabuli a svojom webovom sídle.

OÚ Košice – okolie, OSŽP vydal pre zámer navrhovanej činnosti „Strategický park Valaliky“ po vykonaní zisťovacieho konania podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 24/2006 Z. z.“) rozhodnutie č. OU-KS-OSZP-2022/012795-049 zo dňa 25. 11. 2022, ktoré bolo zmenené rozhodnutím Okresného úradu Košice, odboru opravných prostriedkov, referátu starostlivosti o životné prostredie č. OU-KE-OOP3-2023/014154-030 zo dňa 16. 06. 202 (právoplatné dňa 10. 07. 2023). Pripravovaný nový závod „VOLVO CARS KOŠICE, Slovensko“ sa nachádza na území „Strategického parku Valaliky“, ktoré bolo predmetom vyššie uvedeného zisťovacieho konania. Ku vodoprávnemu konaniu pre stavbu „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarny, SO 713 Vodovod SHZ, SO 721 Dažďová kanalizácia, SO 723 Splašková kanalizácia“ (vrátane konania o povolení na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku) vydal OÚ Košice – okolie, OSŽP v súlade s § 140c stavebného zákona záväzné stanovisko č. OU-KS-OSZP-2023/010879-002 zo dňa 18. 07. 2023 podľa § 38 ods. 4 zákona č. 24/2006 Z. z., pričom konštatoval, že v predloženej návrhu na vydanie vodoprávného povolenia nezistil také skutočnosti, ktoré by boli v rozpore so zákonom č. 24/2006 Z. z. a podmienkami určenými vo vyššie citovanom rozhodnutí zo zisťovacieho konania.

Územné rozhodnutie sa pre predmetnú stavbu v súlade s § 32 ods. 2 stavebného zákona nevyžaduje. Pre stavbu bolo podľa zákona č. 371/2021 Z. z. o významných investíciách v znení neskorších predpisov Ministerstvom hospodárstva SR vydané Osvedčenie o významnej investícii č. 44433/2022-4270-104769, dňa 15. 11. 2022.

Obec Valaliky ako príslušný orgán územného plánovania vydala v súlade s § 120 ods. 2 v nadväznosti na § 140b stavebného zákona záväzné stanovisko (súhlas) k vydaniu stavebného povolenia pre špeciálny stavebný úrad (listom č. 108/910/2023/OU zo dňa 14. 03. 2023).

K stavbou dotknutým pozemkom má vlastnícke právo evidované na listoch vlastníctva č. 3208 a č. 3342 spoločnosť Valaliky Industrial Park, s. r. o. Stavebník má ku dotknutým pozemkom iné právo na základe „Zmluvy o budúcich zmluvách“ zo dňa 01. 07. 2022 uzatvorenej medzi spoločnosťou Valaliky Industrial Park, s. r. o. a spoločnosťou EJJ Slovakia s. r. o., Laurinská 18, Bratislava, IČO: 54490383, ktorá zmenila názov spoločnosti na Volvo Car Slovakia, s. r. o., Staromestská 3, 811 03 Bratislava, IČO: 54490383 a „Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena“ zo dňa 07. 06. 2023 uzatvorenej medzi spoločnosťou Valaliky Industrial Park, s. r. o. a Volvo Car Slovakia, s. r. o.

Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja listom č. OU-KE-OSZP2-2023/014073-004 zo dňa 14. 04. 2023 vydal záväzné stanovisko podľa § 16a ods. 1 vodného zákona k činnosti/stavbe „VOLVO CARS KOŠICE, Slovensko“, podľa ktorého sa pred jej povolením nevyžaduje výnimka z environmentálnych cieľov uvedených v §16 ods. 6 písm. b) vodného zákona. Na základe záverov odborného posúdenia navrhovanej činnosti/stavby (vybudovanie priemyselných hál spolu s ďalšími menšími objektmi a realizácia inžinierskych sietí i dopravnej infraštruktúry) situovanej v čiastkovom povodí Hornádu, v k. ú. Valaliky, v okrese Košice – okolie, vplyv realizácie tejto činnosti/stavby na zmenu hladiny podzemnej vody v dotknutých útvaroch podzemnej vody SK 1001200P Medzizrnové podzemné vody kvartérnych náplavov Hornádu, Bodvy a ich prítokov a útvaru podzemnej vody predkvartérnych hornín SK2005300P Medzizrnové podzemné vody Košickej kotliny ako celku sa nepredpokladá. Vplyv navrhovanej činnosti/stavby na zmenu fyzikálnych (hydromorfologických) charakteristík útvaru povrchovej vody SKH0032 Belžiansky potok sa nepredpokladá, nakoľko činnosť/stavba je situovaná mimo dosahu tohto vodného útvaru. Z hodnotenia v Pláne manažmentu povodí správneho územia Dunaja (2022) vyplýva, že kvartérny útvar SK1001200P Medzizrnové podzemné vody kvartérnych náplavov Hornádu, Bodvy a ich prítokov bol hodnotený v zlom chemickom stave v dôsledku znečistenia pesticídmi a z hľadiska rizika nedosiahnutia environmentálnych cieľov do roku 2027 bol klasifikovaný v riziku nedosiahnutia dobrého chemického stavu. Vzhľadom na to, že ide o útvar podzemnej vody s vysokou zraniteľnosťou podzemných vôd je potrebné zabezpečiť, aby pri používaní strojov a strojných zariadení nedochádzalo k znečisťovaniu podzemných vôd v dotknutom území, ako aj zabezpečiť, aby odpadové vody boli z prevádzky odvádzané v súlade s povolením do verejnej kanalizácie.

Podľa predloženej projektovej dokumentácie bude pripravovaný nový závod „VOLVO CARS KOŠICE, Slovensko“ vyrábať automobily s predpokladanou kapacitou výroby na úrovni 250 000 vozidiel ročne. Nový závod bude prvým výrobným závodom v automobilovom priemysle na Slovensku, ktorý zavedie výrobnú technológiu (OEM) spočívajúcu vo využití technológie vysokotlakého odlievania (HPDC). Jedná sa o „Etapu 1.1“ výstavby závodu, predmetom ktorej sú budovy s príslušnými prevádzkovými súbormi a prislúchajúca infraštruktúra. Navrhovaný areál I. etapy výstavby bude napojený na infraštruktúru budovanú spoločnosťou Valaliky Industrial Park, s. r. o. Predmetom vodoprávneho konania boli stavebné objekty, ktoré zabezpečia zásobovanie výrobného závodu pitnou a požiarou vodou, odvedenie vôd z povrchového odtoku a splaškových odpadových vôd. Pre zásobovanie navrhovaných stavebných objektov predmetného areálu vodou (pre pitné, hygienické a technologické účely) je v rámci SO 711 Vodovod pitný riešený návrh na vybudovanie nových rozvodov pitného vodovodu. Od bodu napojenia bude potrubie vodovodu v dimenzii DN 80 trasované v budúcich spevnených plochách, spoločne s rozvodom splaškovej kanalizácie a plynovodu. Na trase vodovodu budú osadené podzemné hydranty DN 80 s funkciou vzdušníkov resp. kalníkov. SO 712 Vodovod požiarne rieši návrh potrubného rozvodu požiarneho vodovodu a umiestnenie nadzemných hydrantov DN 150 pre hasenie objektov. Navrhovaný požiarne vodovod DN 200 bude napojený v objekte SO 600 Technická budova na zariadenie SHZ so stabilnou zásobou vody v nádržiach na hasenie požiaru. Od bodu napojenia bude zokruhovaná trasa vodovodu vedená zväčša v nespevnených plochách okolo všetkých objektov. Pre zabezpečenie protipožiarnej ochrany vnútorných priestorov stavebných objektov a dodávky vody na hasenie je riešený SO 713 Vodovod SHZ, t. j. nové rozvody stabilného hasiaceho zariadenia. Vodovod DN 300 bude napojený v objekte SO 600, kde budú umiestnené dve nádrže so stabilnou zásobou vody pre hasenie požiaru. Od bodu napojenia bude potrubný rozvod vodovodu trasovaný zväčša v zatrávených plochách, vedený okolo všetkých navrhovaných (aj plánovaných) objektov. Zo zokruhovaného areálového rozvodu budú do objektov SO 110 Lisovňa, SO 140 Karosáreň a SO 150 Sklad privedené prípojky vody DDN 300 do miestností ventilovej stanice SHZ. Na trase budú osadené podzemné hydranty DN 80. SO 721 Dažďová kanalizácia rieši vybudovanie nových rozvodov dažďovej kanalizácie, ktorými budú samostatne odvádzané vody z povrchového odtoku zo striech a samostatne v ORL prečistené vody z povrchového odtoku zo spevnených parkovacích plôch a komunikácií. Vody z povrchového odtoku budú zaústené do retenčno-vsakovacích nádrží č. 1 (vo východnej časti areálu) a č. 2 (v západnej časti areálu). Odvádzanie výlučne splaškových odpadových vôd z hygienických zariadení SO 110 Lisovňa, SO 120 Zlieváreň, SO 130 Obrábacia hala, SO 140 Karosáreň, SO 150 Sklad a SO 600 Technická budova zabezpečia nové rozvody splaškovej kanalizácie riešené v rámci SO 723 Splašková kanalizácia (hlavné stoky DN 300 a DN 400 a kanalizačné prípojky). Na trase splaškovej kanalizácie sú navrhnuté prečerpávacie stanice.

Retenčno-vsakovacie nádrže RP-1 a RP-2 budú umiestnené v priestore popri oplotení areálu. Do RP-2 s objemom 6 515 m³ budú odvádzané vetvou „AA“ vody z povrchového odtoku zo striech objektov a spevnených plôch v západnej časti areálu (SO 110 Lisovňa, SO 120 Zlieváreň, SO 130 Obrábacia hala, SO 140 Karosáreň – celková plocha 11,704 ha; zo SO 010 Komunikácie a spevnené plochy a SO 011 Parkovisko pre zamestnancov – celková plocha 5,482 ha) v predpokladanom množstve 3 712,152 l/s (106 978,3 m³/rok). Do RP-1 s objemom 9 921 m³ budú odvedené vody z povrchového odtoku zo striech a spevnených plôch vo východnej časti areálu (zo SO 150 Sklad a SO 600 Technická budova – celková plocha 6,260 ha; zo SO 010 Komunikácie a spevnené plochy a SO 011 Parkovisko pre zamestnancov – celková plocha 3,313 ha) v predpokladanom množstve 2 067,77 l/s (59 601,5 m³/rok). Vody z povrchového odtoku z parkovacích plôch a komunikácií budú prečistené v ORL s výstupnou hodnotou koncentrácie NEL do 0,1 mg/l. Na základe hydrotechnických výpočtov množstva odvádzaných vôd z povrchového odtoku zo spevnených parkovacích plôch a komunikácií sú ORL (9 ks) navrhnuté s kapacitou 65 l/s; 80 l/s; 250 l/s; 300 l/s a 430 l/s. Retenčno-vsakovacie nádrže sú navrhnuté v súlade so závermi predloženého hydrogeologického posudku „Valaliky VOLVO CARS KOŠICE PROJEKT, Slovensko, Vypúšťanie zrážkových vôd do vsaku“ vypracovaného HYDRANT s. r. o., Bratislava vo februári 2023. Predmetom posúdenia bola charakteristika hydrogeologických pomerov v mieste pripravovanej výstavby areálu, ako aj posúdenie prípadnej možnosti infiltrácie zrážkových vôd z projektovaného areálu (strechy a spevnené plochy) do vsaku (dvoch retenčno-vsakovacích jazierok) a tiež posúdenia prípadného vplyvu vsakovania vôd z povrchového odtoku a vôd z povrchového odtoku prečistených v ORL na kvalitu podzemných a povrchových vôd v predmetnej oblasti.

V súlade s ustan. § 21 ods. 2 vodného zákona povolil orgán štátnej vodnej správy zároveň vypúšťanie vôd z povrchového odtoku z riešeného územia odvádzaných dažďovou kanalizáciou vybudovanou v rámci stavby „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 721 Dažďová kanalizácia“ (zo striech objektov a zo spevnených parkovacích plôch a komunikácií. po prečistení v ORL) do podzemných vôd nepriamo – vsakovaním prostredníctvom retenčno-vsakovacích nádrží RP-1 a RP-2 v areáli závodu „VOLVO CARS Košice“. Vzhľadom na charakter vypúšťaných vôd z povrchového odtoku z priemyselnej prevádzky do podzemných vôd, v súlade s

§ 9 ods. 3 NV SR č. 269/2010 Z. z. a tiež s požiadavkou SVP, š. p., Povodia Hornádu, OZ, Košice uvedenou v stanovisku č. CS SVP OZ KE 1896/2023/2 zo dňa 14. 03. 2023 stanovil orgán štátnej vodnej správy limitné hodnoty sledovaných ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách z povrchového odtoku zo spevnených plôch - pH, NL, NEL (sledovanie ďalšieho ukazovateľa znečistenia - PAL-A v zmysle prílohy č. 6, časť B. tab. č. 9.1. sa v prípade vôd z povrchového odtoku z parkovísk a ciest prečistených v ORL javilo ako neopodstatnené). Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia boli určené v súlade s NV SR č. 269/2010 Z. z., prílohou č. 6, časť B. tab. č. 9.1 a požiadavkou SVP, š. p., Povodia Hornádu, OZ, Košice uvedenou v stanovisku zo dňa 14. 03. 2023. Prísnejšia limitná hodnota NEL (0,1 mg/l) bola určená na základe hodnôt NEL na výstupe navrhovaných ORL, pri zohľadnení skutočnosti, že sa jedná o vypúšťanie do podzemných vôd (útvár podzemných vôd s vysokou zraniteľnosťou podzemných vôd) a s ohľadom na imisný limit stanovený v NV SR č. 269/2010 Z. z., prílohe č. 5. Platnosť povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku je v súlade s § 21 ods. 4 písm. e) vodného zákona časovo obmedzená na 10 rokov. Pri určovaní početnosti odberov a rozborov vzoriek vypúšťaných vôd z povrchového odtoku prečistených v ORL (2 x ročne) zohľadnil orgán štátnej vodnej správy požiadavky SVP, š. p., Povodia Hornádu, OZ, Košice, miesta odberov vzoriek boli stanovené v zmysle návrhu stavebníka (podľa predloženej projektovej dokumentácie). Podľa informácií uvedených v predložennom hydrogeologickom posudku z pohľadu uvažovanej infiltrácie vôd z povrchového odtoku (zrážkových vôd) do vsaku sú zistené hodnoty koeficientu prietochnosti a koeficientu filtrácie priaznivé, garantujúce dostatočný infiltračný potenciál horninového podlažia. Pri dodržaní deklarovanej kvality vypúšťaných vôd z povrchového odtoku (koncentrácia NEL do 0,1 mg/l) nebude narušená základná požiadavka infiltrácie, t. j. nebude infiltrovaná voda kvalitatívne horšia ako je „prirodzená kvalita podzemných vôd“ v najvrchnejšom zvodnenom kolektore v predmetnej oblasti. Najvrchnejší prvý kolektor podzemnej vody v tejto oblasti je z kvantitatívneho pohľadu málo využívaný. Vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch po prečistení v ORL budú zmiešavané s čistými vodami z povrchového odtoku zo strechy (ďalšie riedenie zbytkových koncentrácií). Vypúšťanie prečistených vôd z povrchového odtoku do vsaku bude riešené gravitačným vsakom do horninového prostredia, ktoré garantuje ďalší stupeň čistenia počas prirodzenej gravitačnej infiltrácie a pohybu podzemnej vody v najvrchnejšom kolektore.

V rámci riešenej etapy budú v prevádzke vznikajú aj priemyselné odpadové vody – z procesu čistenia plechov, z ochladzovacích nádrží, z prevádzkových zariadení chladenia (odluhy), z úpravy vody pre chladenie, z vykurovania (kondenzát) a z výroby stlačeného vzduchu. Tieto priemyselné odpadové vody budú v rámci prevádzky tejto etapy akumulované v IBC nádržiach s objemom 1 000 l a podľa potreby odvázané a likvidované oprávnenými organizáciami na takýto druh odpadov. Prevádzkový súbor neutralizačnej stanice a s ním súvisiace nakladanie so vznikajúcimi „technologickými“ odpadovými vodami budú riešené v nasledujúcej etape projektu.

V lehote stanovenej v oznámení o začatí vodoprávneho konania (list č. OU-KS-OSZP-2023/010475-004 zo dňa 14. 07. 2023) nevyužil nikto možnosť nahliadnuť do podkladov rozhodnutia a zároveň boli na OÚ Košice – okolie, OSŽP doručené nasledovné doklady:

- záväzné stanovisko OÚ Košice – okolie, OSŽP č- OU-KS-OSZP-2023/ 010879-002 zo dňa 18. 07. 2023 podľa § 38 ods. 4 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (v súlade s § 140c stavebného zákona),
- vyjadrenie Združenia domových samospráv, Rovniakova 14, Bratislava zo dňa 18. 07. 2023,
- oznámenie SVP, š. p., Povodia Hornádu, OZ, Košice zo dňa 21. 07. 2023 (e-mailom potvrdená platnosť stanoviska č. CS SVP OZ KE 1896/2023/2 zo dňa 14. 03. 2023).

Vo vyjadrení Združenia domových samospráv, Rovniakova 14, Bratislava ako účastníka stavebného konania podľa § 62 ods. 3 stavebného zákona (účastník konania podľa § 24 ods. 2 zákona č. 24/2006 Z. z.) sa uvádzalo nasledovné:

1.1. „Žiadame, aby v stavebnom rozhodnutí (v odôvodnení) bolo uvedené akým presne spôsobom stavebný úrad zabezpečil overenie verejných záujmov životného prostredia, ktoré bol v zmysle § 62 ods.1 písm. b Stavebného zákona povinný preskúmať a to uvedením konkrétnych spôsobov a to v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku tak, že uvedie vecné a právne posúdenie verejných záujmov ochrany životného prostredia v zmysle hmotno-právnych predpisov podľa osobitných zákonov chrániacich jednotlivé zložky životného prostredia. Vzhľadom na skutočnosť, že podľa § 126 Stavebného zákona pri tom vychádza zo záväzných stanovísk dotknutých orgánov, je potrebné, aby stavebný úrad zabezpečil, že toto zdôvodnenie budú obsahovať tieto záväzné stanoviská dotknutých orgánov.“

1.2. „Osobitne nás vo vydanom stavebnom povolení zaujíma určenie prvkov zelenej infraštruktúry podľa § 2 písm. zh až písm. zj zákona OPK č. 543/2002 Z. z., ktoré bol projektant podľa § 3 zákona OPK povinný zapracovať do

projektu. V prípade ak projekt uvedené prvky zelenej infraštruktúry neobsahuje, žiadame, aby bola táto povinnosť uvedená ako záväzná podmienka stavebného povolenia (§ 66 ods.3 písm. b Stavebného zákona). Taktiež nás osobitne zaujíma splnenie verejných záujmov ochrany vôd podľa § 5 až § 11 Vodného zákona a Rámcovej smernice EÚ o vode, ktoré sa preukazujú najmä rozhodnutím podľa § 16a Vodného zákona. Neposlednou osobitnou náležitosťou, ktorá nás zaujíma je obnova prirodzenej biodiverzity dotknutého územia.“

1.3. „Dávame Vám do pozornosti Usmernenie MŽP SR v oblasti nakladania s vodami: <https://www.minzp.sk/files/sekcia-vod/svs/usmernenie-dazdove-vody-final-bez-revizii-web-mzp-sr.pdf>. Potvrďuje sa tak výklad vodného zákona presadzovaný ZDS ako odborný a racionálny spôsob vysporiadavania sa s environmentálnymi problémami: realizácia dažďových záhrad ako štandardné riešenie dažďových vôd z povrchového odtoku. Preferuje sa priama infiltrácia dažďových vôd do podlažia a neexistuje racionálny dôvod požadovať ORL na parkoviská osobných áut ani požadovať dažďovú kanalizáciu; správne je dažďové vody odvieť do dažďových záhrad a plochou parkoviska do podlažia; v prípade že záväzné stanovisko štátnej vodnej správy tvrdí niečo iné, potom takéto stanovisko štátnej vodnej správy namietame. Projektová dokumentácia predložená stavebnému úradu však nie je v súlade s týmto usmernením. Preto žiadame stavebný úrad, aby rozhodol v súlade s týmto usmernením a uložil ako podmienky možné environmentálne opatrenia na elimináciu negatívnych vplyvov predmetnej stavby na životné prostredie a zmiernenie klimatickej krízy, ktoré žiadame primerane aplikovať ako podmienky rozhodnutia:

- Dažďové záhrady

Dažďové záhrady zadržiavajú vodu, čím pomáhajú udržiavať vodu v krajine a teda je to prevencia pred suchom, zachovávajú prirodzenú vodnú bilanciu a súčasne sú protipovodňovým opatrením a to nehovoríme o estetickej funkcionalite a ekostabilizačnej úlohe.

- Zelené strechy sú efektívnou strešnou krytinou s výbornými izolačnými vlastnosťami, čím prirodzene prispievajú k zabezpečeniu optimálnych vnútorných podmienok bez energetických dotácií; fotovoltická elektrárň navyše znižuje energetickú závislosť a prispieva k pozitívnej energetickej bilancii. Vďaka vegetačnému povrchu sa súčasne územie nestáva tepelným ostrovom, s dažďovými vodami sa prirodzene nakladá.

- Zelené fasády

Zelené fasády sú prirodzenou tepelnou izoláciou a tienidlom pred prehrievaním budov, čím prispievajú k tepelnej pohode v interiéri a tak aj znižujú potrebu na tepelnú reguláciu vnútorného prostredia, čím prispievajú k znižovaniu energetickej potreby. Prispievajú k odstraňovaniu tepelných ostrovov v území.

- Retenčné parkoviská so štrkovou povrchovou úpravou alebo zatrávenou povrchovou úpravou

Zelené strechy parkovísk a iných vodorovných stavieb a spevnených plôch zabezpečujú bezpečné nakladanie s dažďovými vodami z povrchového odtoku prirodzenou plošnou infiltráciou do podlažia, čím prispievajú k zachovaniu vody v území, zachovaniu prirodzenej vodnej bilancie ako aj predchádzajú prehrievaniu územia a vzniku tepelných ostrovov; sú prirodzeným a efektívnym protipovodňovým opatrením.

- Realizácia výsadby vzrastlých drevín s veľkou korunou v počte 1 ks dreviny na každé 4 povrchové parkovacie státa.

- Parkovacie státa samotné prekryť popínavými rastlinami na nosných konštrukciách z oceľových laniek.“

1.4. „Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. • S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa § 33 ods.2 Správneho poriadku vyjadríme. • Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle §25a Správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať. • Toto podanie písomne potvrdíme podľa § 19 ods. 1 Správneho poriadku cestou elektronickej podateľne na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk.“

OÚ Košice – okolie, OSŽP listom č. OU-KS-OSZP-2023/010475-009 zo dňa 21. 08. 2023 v súlade s § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov oznámil účastníkom konania, že vyjadrenie, námietky resp. pripomienky k podkladom vodoprávneho konania i k spôsobu ich zistenia a k vydaniu povolenia na uskutočnenie vodnej stavby „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarň, SO 713 Vodovod SHZ, SO 721 Dažďová kanalizácia, SO 723 Splašková kanalizácia“ a povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku je potrebné zaslať najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia, inak k nim nebude prihladené.

V stanovenej lehote bolo na OÚ Košice – okolie, OSŽP doručené vyjadrenie Združenia domových samospráv, Rovniakova 14, Bratislava zo dňa 02. 09. 2023 (vyjadrenie účastníka stavebného konania podľa § 62 ods. 3 stavebného zákona), v ktorom sa uvádza:

2.1. „Žiadame, aby v stavebnom rozhodnutí (v odôvodnení) bolo uvedené akým presne spôsobom stavebný úrad zabezpečil overenie verejných záujmov životného prostredia, ktoré bol v zmysle § 62 ods.1 písm. b Stavebného zákona povinný preskúmať a to uvedením konkrétnych spôsobov a to v súlade s §47 ods.3 Správneho poriadku tak, že uvedie vecné a právne posúdenie verejných záujmov ochrany životného prostredia v zmysle hmotno-právnych predpisov podľa osobitných zákonov chrániacich jednotlivé zložky životného prostredia. Vzhľadom na skutočnosť, že podľa §126 Stavebného zákona pri tom vychádza zo záväzných stanovísk dotknutých orgánov, je potrebné, aby stavebný úrad zabezpečil, že toto zdôvodnenie budú obsahovať tieto záväzné stanoviská dotknutých orgánov.“

2.2. „Súčasne žiadame, aby bolo osobitne preukázané akým presne konkrétnym spôsobom stavebník splnil záväzné podmienky rozhodnutia EIA a akým spôsobom bol tento súlad v stavebnom konaní overený (viď §140c ods.2 Stavebného zákona a §38 zákona EIA); v rozhodnutí žiadame vyhodnotiť splnenie každej podmienky osobitne jej vecným vyhodnotením. Vyhodnotenie formalistickým odkazom na záväzné stanovisko považujeme za nedostatočné.“

2.3. Vyhodnotenie plnenia rozhodnutia EIA žiadame uviesť v prílohe rozhodnutia.“

2.4. „Podľa § 7 ods. 4 zákona o významných investíciách je osvedčenie spolu s prílohami súčasťou žiadosti o stavebné povolenie; žiadame o overenie splnenia náležitostí podľa § 3 ods.2 písm. d a/alebo § 3 ods. 2 písm. c zákona o významných investíciách, teda akceptovanie požiadaviek vo vzťahu k ochrane životného prostredia.“

2.5. „Osobitne nás vo vydanom stavebnom povolení zaujíma určenie prvkov zelenej infraštruktúry podľa § 2 písm. zh až písm. zj zákona OPK č.543/2002 Z. z., ktoré bol projektant podľa § 3 zákona OPK povinný zapracovať do projektu. V prípade ak projekt uvedené prvky zelenej infraštruktúry neobsahuje, žiadame, aby bola táto povinnosť uvedená ako záväzná podmienka stavebného povolenia (§ 66 ods.3 písm. b Stavebného zákona). Taktiež nás osobitne zaujíma splnenie verejných záujmov ochrany vôd podľa § 5 až § 11 Vodného zákona a Rámцovej smernice EÚ o vode , ktoré sa preukazujú najmä rozhodnutím podľa § 16a Vodného zákona. Neposlednou osobitnou náležitosťou, ktorá nás zaujíma je obnova prirodzenej biodiverzity dotknutého územia.“

2.6. „V stavebnom konaní očakávame od stavebníka, stavebného úradu a dotknutých orgánov, aby dôsledne vyžadovali plnenie verejných záujmov životného prostredia podľa osobitných právnych predpisov (najmä zákona EIA a splnenia podmienok rozhodnutia EIA), čo je ich povinnosť podľa § 3 ods.1 Správneho poriadku. Vo výslednom rozhodnutí nás zaujíma, akým presne spôsobom si túto úlohu splnili. V tejto súvislosti poukazujeme na povinnosť projektanta podľa § 6 ods.2 zákona o autorizovaných stavebných inžinieroch (<https://www.slovlex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101#paragraf-6.odsek-2>), podľa ktorého má povinnosť napomáhať realizácii ústavného práva verejnosti na priaznivé životné prostredie, preto žiadame aby sa explicitne v rozhodnutí uviedlo akým konkrétnym spôsobom projekt reflektuje oprávnené záujmy verejnosti na životnom prostredí vyplývajúce z rozhodnutia EIA ako aj ďalších legitímnych environmentálnych záujmov verejnosti riešených v tomto konaní.“

2.7. „Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. • S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa § 33 ods.2 Správneho poriadku vyjadríme. • Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle § 25a Správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať. • Toto podanie písomne potvrdíme podľa § 19 ods.1 Správneho poriadku cestou elektronickej podateľne na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk.“

K vyjadreniam Združenia domových samospráv, Rovniakova 14, Bratislava uvádza OÚ Košice – okolie, OSŽP nasledovné:

- Pripomienkam v bodoch 1.1., 2.1., 2.6. sa vyhovuje:

Overenie verejných záujmov životného prostredia preskúmal orgán štátnej vodnej správy na základe dokladov priložených k žiadosti stavebníka (zoznam dokladov je uvedený vyššie), pričom relevantné podmienky z vyjadrení, stanovísk resp. rozhodnutí dotknutých orgánov sú zapracované vo výrokovej časti rozhodnutia. Zároveň správny orgán konštatuje, že verejné záujmy životného prostredia v zmysle hmotno-právnych predpisov podľa osobitných zákonov chrániacich jednotlivé zložky životného prostredia boli dôsledne posúdené už vo vykonanom zisťovacom konaní, podmienky z rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní sú vo výrokovej časti rozhodnutia zapracované.

- Pripomienky v bodoch 2.2, 2.3 sa zamietajú:

Spolu so žiadosťou o stavebné povolenie bolo na OÚ Košice – okolie, OSŽP predložené aj vyhodnotenie súladu s podmienkami rozhodnutia zo zisťovacieho konania. OÚ Košice – okolie, OSŽP nezistil také skutočnosti v predloženom návrhu na vydanie vodoprávneho povolenia, ktoré by boli v rozpore so zákonom č. 24/2006 Z. z. a podmienkami určenými v rozhodnutí zo zisťovacieho konania (záväzná stanoviska č. OU-KS-OSZP-2023/010879-002 zo dňa 18. 07. 2023). Podľa § 24 ods. 2 zákona č. 24/2006 Z. z. na odôvodnené písomné stanoviská a pripomienky podané v konaní podľa tretej časti tohto zákona o ktorých už bolo rozhodnuté, sa nemusí prihliadať v povoľovacom konaní k navrhovanej činnosti. Písomné vyhodnotenie spôsobu zapracovania podmienok rozhodnutia zo zisťovacieho konania je súčasťou spisového materiálu. Uvedenie vyhodnotenia spôsobu zapracovania podmienok rozhodnutia EIA v rozhodnutí v povoľovacom konaní nie je zákonnou náležitosťou stavebného povolenia. Účastník mal možnosť nahliadnutia do spisového materiálu, pričom túto možnosť nevyužil. Predložený projekt je vypracovaný v súlade s platnou legislatívou a v plnom rozsahu zohľadňuje aj požiadavky vyplývajúce z podmienok uvedených v rozhodnutí zo zisťovacieho konania (bezprostredne súvisiacich s realizáciou povoľovaných stavebných objektov).

- Pripomienkam v bodoch 1.2. a 2.5. sa vyhovuje:

Vzhľadom na charakter stavebných objektov, ktoré sú predmetom tohto stavebného povolenia, sú možnosti začlenenia prvkov zelenej infraštruktúry obmedzené. Napriek tomu bude v okolí retenčno-vsakovacích nádrží (jazierok) zrealizovaná aj výsadba vlhkomilných rastlín a drevín, ktorá bude okrem iného aj napomáhať odparovaniu vody z jazierok.

Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja listom č. OU-KE-OSZP2-2023/014073-004 zo dňa 14. 04. 2023 vydal záväznú stanovisku podľa § 16a ods. 1 vodného zákona k činnosti/stavbe „VOLVO CARS KOŠICE, Slovensko“, v ktorom bol posúdený súlad s článkom 4.7 Rámцovej smernice o vode (viď vyššie).

Súčasťou projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie je hydrogeologický posudok spracovaný RNDr. Jánom Antalom v termíne 02/2023 pre vypúšťanie zrážkových vôd do vsaku. Predmetom vodoprávneho konania nie je problematika upravená v ustan. § 7 až 11 vodného zákona.

Obnova prirodzenej biodiverzity dotknutého územia bude zabezpečená v súlade s podmienkami uvedenými v rozhodnutí zo zisťovacieho konania (napr. realizácia preložky Valalického kanála formou prírody blízkej revitalizácie, realizácia sadových úprav v areáli, výsadba topoľových líniových porastov a krovinových lemov na okrajoch záujmového územia, vytvorenie mokrade s rozlohou min. 200 m², vytvorenie sysľoviska v širšom okolí, inštalácia nových hniezdnych búdok (sokol rároh) na stožiare vysokého napätia resp. hniezdnych podložiek v záujmovom území (bocian biely) atď.

- Pripomienke v bode 1.3. sa vyhovuje:

Vody z povrchového odtoku z riešeného areálu budú v súlade s usmernením MŽP SR v oblasti nakladania s vodami z povrchového odtoku zadržané v dotknutom území prostredníctvom navrhnutých dvoch retenčno-vsakovacích nádrží (jazierok) umiestnených v areáli závodu, v okolí ktorých budú vysadené vlhkomilné rastliny (obdobne ak je to v prípade dažďových záhrad). Prečistenie vôd z povrchového odtoku v navrhovaných ORL je zabezpečené aj s ohľadom na skutočnosť uvedenú v záväznom stanovisku podľa § 16a ods. 1 vodného zákona (jedná sa o útvary podzemnej vody s vysokou zraniteľnosťou podzemných vôd).

Zelené strechy, technické riešenie parkovacích plôch budú predmetom samostatných povoľovacích konaní pre príslušné stavebné objekty.

- Pripomienke v bode 2.4. sa vyhovuje:

OÚ Košice – okolie, OSŽP má za to, že v zmysle predložených dokladov predmetná „významná investícia“ spĺňa podmienky vyplývajúce z § 3 ods. 2 písm. c), d) zákona č. 371/2021 Z. z. o významných investíciách, t. j. z hľadiska počtu nových pracovných miest aj splnenia požiadaviek vo vzťahu k ochrane životného prostredia.

- Pripomienkam v bodoch 1.4. a 2.7. sa vyhovuje:

OÚ Košice – okolie, OSŽP vyjadrenie Združenia domových samospráv uviedol v rozhodnutí. Účastníci konania boli s podkladmi rozhodnutia oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku. Doručovanie písomností v tomto konaní je v súlade s ustanoveniami správneho poriadku.

Do ukončenia vodoprávneho konania nikto z ďalších účastníkov ani dotknutých organizácií a orgánov štátnej správy nevzniesol pripomienky ani námietky k vydaniu povolenia na uskutočnenie vodnej stavby „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarny, SO 713 Vodovod SHZ, SO 721 Dažďová kanalizácia, SO 723 Splašková kanalizácia“ podľa predloženej projektovej dokumentácie a povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku.

Pri posudzovaní žiadosti orgán štátnej vodnej správy vychádzal z projektu vodnej stavby, vyjadrení a stanovísk účastníkov konania a rozhodnutí a stanovísk dotknutých orgánov štátnej správy k realizácii stavby.

Podmienky z jednotlivých stanovísk účastníkov konania a dotknutých orgánov štátnej správy sú v rozhodnutí zapracované.

V súlade s ustan. § 38 ods. 6 zákona č. 24/2006 Z. z. boli do výrokovej časti rozhodnutia uvedené aj všetky podmienky uvedené v rozhodnutí zo zisťovacieho konania č. OU-KS-OSZP-2022-012795-049 zo dňa 25. 11. 2022, ktoré bolo zmenené rozhodnutím Okresného úradu Košice, odboru opravných prostriedkov, referátu starostlivosti o životné prostredie č. OU-KE-OOP3-2023/014154-030 zo dňa 16. 06. 2023.

Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie na základe predložených dokladov a výsledku vodoprávneho konania zistil, že realizácia navrhovanej stavby nie je v rozpore so záujmami vodného hospodárstva a povoľuje uskutočnenie vodnej stavby „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarny, SO 713 Vodovod SHZ, SO 721 Dažďová kanalizácia, SO 723 Splašková kanalizácia“ a vypúšťanie vôd z povrchového odtoku tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie sa v súlade s § 140c stavebného zákona zverejní na úradnej tabuli a webovom sídle OÚ Košice – okolie, OSŽP. Rozhodnutie bude zverejnené odo dňa jeho vydania až do nadobudnutia jeho právoplatnosti.

Dňa 19. 09. 2023 bola na OÚ Košice – okolie, OSŽP doručená žiadosť stavebníka o vylúčenie odkladného účinku odvolania voči rozhodnutiu vydanému na základe prebiehajúceho vodoprávneho konania vo veci vydania povolenia uskutočnenie vodnej stavby „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarny, SO 713 Vodovod SHZ, SO 721 Dažďová kanalizácia, SO 723 Splašková kanalizácia“ a povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku.

Navrhovateľ svoju žiadosť odôvodnil tým, že omeškaním realizácie navrhovanej stavby vznikne Slovenskej republike nenahraditeľná ujma, a to z nasledovných dôvodov.

Pre stavbu bolo, podľa zákona č. 371/2021 Z. z. o významných investíciách v znení neskorších predpisov, vydané Osvedčenie o významnej investícii – Ministerstvo Hospodárstva SR č. 44433/2022-4270-104769 zo dňa 15. 11. 2022, čím vláda SR potvrdila, že uskutočnenie tejto investície je vo verejnom záujme.

Stavebník uzatvoril dňa 01. 07. 2022 so Slovenskou republikou v zastúpení Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky a obchodnou spoločnosťou Volvo Car Slovakia s. r. o. (pôvodný názov EJM Slovakia s. r. o.), so sídlom: Staromestská 3, 811 03 Bratislava – mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika, IČO: 54 490 383, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 159207/B investičnú zmluvu, predmetom ktorej je úprava práv a povinností pri príprave a realizácii stavby vrátane stanovenia termínov (míľnikov) pre získanie jednotlivých rozhodnutí podľa relevantných právnych predpisov. Zmluva je verejne prístupná v Centrálnom registri zmlúv: <https://www.crz.gov.sk/zmluva/6647250/>. Nedodržaním zmluvných termínov prípravy a realizácie vyššie uvedenej stavby hrozí nenahraditeľná ujma Slovenskej republike spočívajúca v strate investora (zánik Zmluvy o budúcich zmluvách podľa 6.1 čl. 6 Zmluvy o budúcich zmluvách), a tým v strate príjmov do štátneho rozpočtu. Nedodržaním zmluvných termínov prípravy a realizácie stavby hrozí nenahraditeľná ujma Slovenskej republike spočívajúca v zaťažení štátneho rozpočtu z dôvodu úhrad zmluvných, a to aj opakovaných, pokút podľa investičnej zmluvy.

S poukazom na vyššie uvedené navrhovateľ žiada o vylúčenie odkladného účinku odvolania voči stavebnému povoleniu stavby podľa § 55 ods. 2 Správneho poriadku, pričom takéto vylúčenie považuje za dôvodné, nakoľko by Slovenskej republike a spoločnosti Volvo Car Slovakia s. r. o., vznikla nenahraditeľná ujma. Zároveň vyžaduje verejný záujem, aby nedošlo k strate významného investora, a tým:

- k zaťaženiu štátneho rozpočtu z dôvodu straty príjmov do štátneho rozpočtu (plnenie daňových a odvodových povinností Investorom z prevádzky stavby), k zaťaženiu štátneho rozpočtu v dôsledku úhrad zmluvných pokút z verejných prostriedkov v dôsledku porušenia zmluvných povinností, ako aj z dôvodu znemožnenia návratnosti finančných prostriedkov preinvestovaných za účelom predaja riešeného územia investorovi;
- k ohrozeniu rastu miery zamestnanosti v Slovenskej republike (predovšetkým na Východnom Slovensku).

Dňa 19. 09. 2023 bol na OÚ Košice – okolie, OSŽP tiež doručený list Ministerstva hospodárstva SR, odboru investícií č. 14422/2023-4270-433141 zo dňa 18. 09. 2023, ktorým Ministerstvo hospodárstva SR potvrdilo naliehavý všeobecný záujem v prípade akcie „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko“ a tiež riziko vzniku nenahraditeľnej ujmy.

V liste zo dňa 18. 09. 2023 Ministerstvo hospodárstva SR uvádza, že je nevyhnutné vylúčiť odkladný účinok odvolania proti stavebnému povoleniu na vyššie uvedenú vodnú stavbu, a to z dôvodu, že to vyžaduje naliehavý všeobecný záujem, ako aj z dôvodu, že inak tým môže Slovenská republika utrpieť nenahraditeľnú ujmu. Pre stavbu bolo podľa zákona č. 371/2021 Z. z. o významných investíciách v znení neskorších predpisov, vydané Osvedčenie o významnej investícii č. 44433/2022-4270-104769 zo dňa 15. 11. 2022, ktoré preukazuje rozhodnutie vlády SR o tom, že uskutočnenie tejto investície je vo verejnom záujme. Účelom navrhovanej činnosti je vybudovanie nového výrobného závodu na výrobu automobilov výlučne na elektrický pohon s predpokladanou kapacitou 250 000 vozidiel ročne („investícia“). Dôjde k vytvoreniu 4 až 5 tis. nových pracovných miest v Strategickom území Valaliky, pričom sa predpokladá aj vytvorenie ďalších tisícov nepriamych pracovných miest. Investícia tak výrazne podporí rozvoj regiónu okolia Košíc s presahom pozitívneho vplyvu na celú Slovenskú republiku. Nedodržaním zmluvných termínov prípravy a realizácie navrhovanej činnosti hrozí nenahraditeľná ujma Slovenskej republike spočívajúca v zaťažení štátneho rozpočtu v dôsledku úhrad zmluvných pokút podľa uzatvorenej investičnej zmluvy zo dňa 01. 07. 2022 so spoločnosťou Volvo Car Slovakia s. r. o. (ďalej len „investor“), ktorá plánuje prevádzkovanie navrhovanej činnosti v záujmovom území. Oveľa zásadnejší negatívny vplyv na verejné rozpočty by však predstavovala strata investora ako následok nedodržania jednotlivých termínov (míľnikov) prípravy a realizácie navrhovanej činnosti. Podľa odhadu Inštitútu hospodárskych analýz Ministerstva hospodárstva SR by celkové ročné príjmy pre verejné financie v súvislosti s navrhovanou činnosťou investora mali predstavovať 144,9 mil. eur až 178,6 mil. eur (v tom daňové a odvodové povinnosti fyzických osôb predstavujú 22,9 mil. eur ročne). Vo výpočte sú zohľadnené aj príjmy viazané na budúcich dodávateľov. Ďalej sa v liste uvádza, že podľa odhadov Inštitútu finančnej politiky pri Ministerstve financií SR realizácia investície zvýši hrubý domáci produkt (HDP) Slovenska o 1,3 %. Negatívne vplyvy spojené s možnou stratou investície (hlavne nevytvorenie pracovných miest, strata potenciálnych príjmov a pokles predikcie rastu HDP) tak jasne poukazujú na to, že vylúčenie odkladného účinku odvolania je vo všeobecnom záujme. Druhým dôvodom je, že odkladom výkonu rozhodnutia utrpí Slovenská republika vážnu nenahraditeľnú ujmu, ktorú nebude možné v budúcnosti nahradiť.

Konajúci správny orgán pri posúdení naplnenia dôvodov na vylúčenie odkladného účinku odvolania voči tomuto rozhodnutiu vychádzal nie len z podkladov predložených v tomto konaní, ale aj z verejne dostupných informácií.

Podľa § 55 ods. 2 správneho poriadku: „Ak to vyžaduje naliehavý všeobecný záujem alebo ak je nebezpečenstvo, že odkladom výkonu rozhodnutia utrpí účastník konania alebo niekto iný nenahraditeľnú ujmu, môže správny orgán odkladný účinok vylúčiť; naliehavosť treba riadne odôvodniť. Odkladný účinok nemožno vylúčiť, ak tak ustanovuje osobitný zákon.“

Podľa § 55 ods. 2 správneho poriadku prvým dôvodom na vylúčenie odkladného účinku odvolania je, že to vyžaduje všeobecný záujem, druhým dôvodom je, že odkladom výkonu rozhodnutia utrpí niektorá fyzická alebo právnická osoba ujmu, ktorú nebude možné v budúcnosti nahradiť.

S poukazom na vyššie uvedené má OÚ Košice – okolie, OSŽP za to, že vylúčenie odkladného účinku odvolania voči tomuto rozhodnutiu podľa § 55 ods. 2 správneho poriadku je dôvodné, nakoľko by Slovenskej republike vznikla nenahraditeľná ujma a zároveň to vyžaduje verejný záujem, aby nedošlo k strate Investora, a tým

- k zaťaženiu štátneho rozpočtu z dôvodu straty príjmov do štátneho rozpočtu (plnenie daňových a odvodových povinností Investorom z prevádzky navrhovanej činnosti),
- k zaťaženiu štátneho rozpočtu v dôsledku úhrad zmluvných pokút z verejných prostriedkov v dôsledku porušenia zmluvných povinností, ako aj z dôvodu znemožnenia návratnosti finančných prostriedkov preinvestovaných za účelom predaja riešeného územia Investorovi,
- k ohrozeniu rastu miery zamestnanosti v Slovenskej republike (predovšetkým na Východnom Slovensku).

Na základe vyššie uvedeného Okresný úrad Košice - okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, rozhodol vo veci žiadosti o vylúčenie odkladného účinku odvolania voči vydanému povoleniu na uskutočnenie vodnej stavby „VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarny, SO 713

Vodovod SHZ, SO 721 Dažďová kanalizácia, SO 723 Splašková kanalizácia“ tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia, časti III.

Správny poplatok bol zaplatený vo výške 1 000,- € prevodným príkazom podľa položky 60 písmeno g) sadzovníka správnych poplatkov, ktorý tvorí prílohu zákona č.145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu vo výrokovej časti I., II. sa podľa § 53 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno odvolať do 15 dní odo dňa oznámenia tohto rozhodnutia na Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, Hroncova 13, Košice. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Podľa § 140c ods. 8 stavebného zákona proti stavebnému povoleniu, ktorému predchádzalo konanie podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (§ 29 a § 37 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) má právo podať odvolanie aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale v rozsahu, v akom sa namieta nesúlad povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (§ 29 ods. 12, § 37 ods. 1 a § 19 ods. 1 zákona o posudzovaní vplyvov). Proti stavebnému povoleniu sa možno odvolať podľa § 140c ods. 9 stavebného zákona v lehote do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia tohto rozhodnutia a možno ho podať na Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, Hroncova 13, Košice.

Proti tomuto rozhodnutiu vo výrokovej časti III. o vylúčení odkladného účinku odvolania sa podľa § 55 ods. 3 správneho poriadku nemožno odvolať.

Ing. Andrea Vravcová
vedúca odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10114

Doručuje sa

PROMT, s.r.o., Robotnícka 1A, 036 01 Martin, Slovenská republika

PROMT, s.r.o., Ing. Michal Masár - projektant, Robotnícka 1A, 036 01 Martin, Slovenská republika

DOPRAVOPROJEKT, a.s., Ing. Peter Mészáros - projektant, Kominárska 2,4, 832 03 Bratislava, Slovenská republika

Obec Valaliky, Poľná 165/8, 044 13 Valaliky, Slovenská republika

Valaliky Industrial Park, s. r. o., Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika

František Oravec, Haniska 254, 044 57 Haniska, Slovenská republika

AGRO OR, s.r.o., vlastník susedného pozemku, Hospodársky dvor Gyňov 193, 044 14 Gyňov, Slovenská republika

Alžbeta Jonáková, Smetanova 186, 788 32 Staré Město, Česká republika

Slovenský pozemkový fond, vlastník susedného pozemku, Búdková 36, 817 15 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika

Gizela Slabová, Haniska 115, 044 57 Haniska, Slovenská republika

Pavel Oravec, Koperníkova 1706/28, 059 51 Poprad, Slovenská republika

Eva Mačingová, Bauerova 1206/3, 040 23 Košice-Sídlisko KVP, Slovenská republika

Helena Niedelská, Starozagorská 1385/2, 040 23 Košice-Sídlisko KVP, Slovenská republika

František Zajac, Haniska 350, 044 57 Haniska, Slovenská republika

Jozef Zajac, Haniska 128, 044 57 Haniska, Slovenská republika
Rímskokatolícka farnosť sv. Jána Nepomuckého, Haniska, vlastník susedného pozemku, Haniska 121, 044 57 Haniska, Slovenská republika
PhDr. Ondrej Turza PhD., M. Granca 10, 851 10 Bratislava, Slovenská republika
Združenie domových samospráv, o.z., účastník konania podľa § 24 ods. 2 zák. č. 24/2006 Z. z., Rovniankova 1667/14, 851 02 Bratislava-Petržalka, Slovenská republika
Ing. Martin Vysoký, Lesná 593/24, 044 42 Rozhanovce, Slovenská republika
Mgr. Jana Sabolová, Repíková 236/2, 040 17 Košice-Šebastovce, Slovenská republika
DESTAL KOŠICE s.r.o., účastník konania podľa § 24 ods. 2 zák. č. 24/2006 Z. z., Bočná 4, 040 01 Košice-Staré Mesto, Slovenská republika
Drahoslav Drotár, Hlavná 173/187, 044 13 Valaliky, Slovenská republika
Juraj Lipka, Smetanova 2593/16, 038 61 Martin, Slovenská republika

Na vedomie

Krajský pamiatkový úrad Košice, Hlavná 25, Košice-Staré Mesto, Košice I
Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, Požiarnická, 040 01 Košice - mestská časť Juh
Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 042 20 Košice - mestská časť Západ
Slovenský vodohospodársky podnik š. p., Povodie Hornádu, odštepny závod Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice
Hydromeliorácie, štátny podnik, Vrakunská 29, Bratislava
Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, Bratislava
SPP - distribúcia, a. s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26
Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, Košice - Staré Mesto, 040 01 Košice 1
Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., Komenského 50, 042 48 Košice
ANTI-K Telecom s.r.o., Čárskeho 10, 040 01 Košice-Sever
Okresný úrad Košice - okolie, OSŽP, úsek EIA, Hroncova 13, 041 70 Košice 1

Doložka o autorizácii

Tento listinný rovnopis elektronického úradného dokumentu bol vyhotovený podľa vyhlášky č. 85/2018 Z. z. Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu.

Údaje elektronického úradného dokumentu

Názov: [„VOLVO CARS Košice projekt, Slovensko, časť: SO 711 Vodovod pitný, SO 712 Vodovod požiarnej, SO 713 Vodovod SHZ, SO 721 Dažďová kanalizácia, SO 723 Splašková kanalizácia“ - povolenie na uskutočnenie vodnej stavby, povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku, rozhodnutie o vylúčení odkladného účinku odvolania]

Identifikátor: OU-KS-OSZP-2023/010475-0049892/2023

Autorizácia elektronického úradného dokumentu

Dokument autorizoval: Andrea Vravcová
Oprávnenie: 1109 Vedúci odboru okresného úradu
Zastúpená osoba: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
SK IČO 00151866
Spôsob autorizácie: kvalifikovaný elektronický podpis vyhotovený s použitím mandátneho certifikátu s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou
Deklarovaný dátum a čas autorizácie: 21.09.2023 08:32:40 časové pásmo +02:00
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky: 21.09.2023 08:38:42 časové pásmo +02:00
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje: OU-KS-OSZP-2023/010475-0049892/2023

Informácia o vyhotovení doložky o autorizácii

Doložku vyhotovil: Ing. Martina Ploščicová
Funkcia alebo pracovné zaradenie: Referent
Označenie orgánu verejnej moci: Okresný úrad Košice - okolie
IČO: 00151866
Dátum vytvorenia doložky: 21.09.2023
Podpis a pečiatka: